

Las conversaciones entre Portugal y el Mercado Común

LISBOA, 20. (Efe). — Las conversaciones entre Portugal y el Mercado Común para una posible asociación de dicho país con la CEE se iniciarán el próximo día 24, según ha revelado el Ministro de Hacienda y Economía portugués Dias Rosa, en el curso de una conferencia de prensa celebrada hoy. Afirmó el Ministro portugués que el Gobierno había podido superar con éxito todas las objeciones que se le enfrentaban para la iniciación de estas conversaciones que tienen como finalidad un acercamiento de Portugal a Europa.



Mediterráneo

CASTELLÓN DE LA PLANA
Depósito Legal: CS 6 - 1958

PRENSA Y RADIO DEL MOVIMIENTO
Director: JAIME NOS RUIZ

Redacción, Admón. y Talleres:
Avda. Cernuda y Velasco
Tels. 22 00 56 y 22 00 60

SABADO, 21 NOVIEMBRE 1970.—AÑO XXXII.—N.º 9.963.—PRECIO: 4 PESETAS

Las Naciones Unidas condenan la piratería aérea

NACIONES UNIDAS, 20. (Efe). — La ONU condenaron ayer la piratería aérea por ser una de las amenazas más graves para las relaciones de los Estados. La sexta comisión (legal) de la asamblea, aprobó, sin ningún voto en contra, una resolución que después de largos debates intentó evitar el aspecto político de la cuestión para evitar profundas controversias.

El Caudillo presidió los actos conmemorativos del XXXIV Aniversario de la muerte de JOSE ANTONIO

Accidentada elección de «Miss Mundo 1970» Ha sido elegida la señorita Jenifer Hosten

LONDRES, 20. (Efe). — Unos ochenta manifestantes han rodeado esta tarde los autobuses que transportaban a las 58 concursantes para el título de «Miss Mundo», cuando éstas salieron del hotel donde se hospedaban para dirigirse al «London Concert Hall», donde esta noche se celebrará la competición. Los manifestantes, pertenecientes al «Movimiento de Liberación de la Mujer», llevaban pancartas en las que se leía: «Sóis unas pobres vacas» y «Los concursos de belleza, degradan a la mujer». Un grupo de policías vigilaba los autobuses de las concursantes y éstas sonrieron y saludaron a los manifestantes, sin que se produjeran incidentes. Esta tarde ha estallado una bomba junto a una unidad de televisión, de las que habrán de retransmitir el concurso.

EXPLOSION DE UNA BOMBA

LONDRES, 20. (Efe). — Una bomba hizo explosión hoy junto al equipo móvil de televisión, aparcado frente al Royal Albert Hall, de Londres, donde esta noche será elegida «Miss Mundo 1970». La bomba fue colocada por un grupo de saboteadores que pretendían impedir la transmisión del concurso a través de la televisión. Un portavoz de la «BBC», la emisora de «TV» que prepara la transmisión en directo de la elección, dijo: «La explosión hizo que se incendiara parte del exterior de un vehículo del equipo móvil, pero no se produjeron daños a los aparatos del interior». La retransmisión, que se espera sea seguida por cerca de treinta millones de británicos, no se verá afectada, según dijo el portavoz. Durante las pasadas semanas se produjeron varias protestas contra el concurso, calificado por la rama juvenil del partido liberal como «una feria parecida a las de ganado».

ARROJARON BOMBAS DE HUMO

LONDRES, 20. (Efe). — Tres bombas de humo han estallado en el escenario donde se celebra el concurso de «Miss Mundo», pero el humo ha sido dispersado rápidamente mediante ventiladores.

Escoja la funda que desee para TAPIZAR SU COCHE en 20 minutos la colocaremos. Avda. Rey D. Jaime, 93 (Frente Instituto). Telf. 216452

El «Lunajod I» soviético continúa su viaje por la superficie lunar Se le ha imprimido doble velocidad a su marcha

MOSCU, 20. (Efe-Upi). — El vehículo lunar ruso «Lunajod I», después de recorrer 116 metros en el Mar de las Lluvias, proporcionó ayer al equipo de control de tierra nuevos datos científicos necesarios para «preparar condiciones» para la presencia del hombre en la luna. George Petrov, director del Instituto soviético de investigación espacial, sugirió que la URSS enviará varios vehículos automáticos similares para investigar el satélite terrestre. «El hombre ha llegado ya a poner su pie sobre la superficie lunar —manifiesta Petrov— en un artículo distribuido por representantes de las diversas ramas de la ciencia podrán visitar la luna e incluso cuerpos celestes más remotos. La gente visitará también la luna como turistas. Sin duda que esto pueda suceder, la luna debe ser investigada por completo por métodos como el «Lunajod I». Estos vehículos preparan las condiciones necesarias para la presencia del hombre en la luna.

A MAYOR VELOCIDAD

MOSCU, 20. (Efe-Reuter). — El «Lunajod» soviético, primer vehículo terrestre que viajó por la Luna, ha hecho uso hoy de su segunda velocidad y alcanzado una velocidad casi el doble de la conseguida anteriormente, según ha informado la agencia «Tass». El vehículo, de forma semejante a una bañera, dotado de ocho ruedas y lleno de instrumentos de investigación científica, llegó a la Luna el pasado martes a bordo de la cápsula «Luna XVI» lanzada últimamente por la URSS. «Tass» ha añadido que su velocidad de hoy ha sido casi el doble de la conseguida durante sus primeras sesiones de comunicación con la tierra, desde donde un equipo de «chóferes lunares»

Acompañado por el Príncipe de España y miembros del Gobierno En Alicante, emoción en el recuerdo a todas las solemnes ceremonias Funerales y ofrenda de coronas en las capitales y ciudades españolas

SANTA CRUZ DEL VALLE DE LOS CAIDOS, 20. (Pyresa). — El Jefe del Estado y Jefe Nacional del Movimiento, Generalísimo Franco, acompañado del Príncipe de España, don Juan Carlos de Borbón, ha asistido a los solemnes funerales en sufragio del eterno descanso de José Antonio Primo de Rivera, fusilado en la prisión de Alicante hace treinta y cuatro años, y por los demás caídos por Dios y por España. A las doce del mediodía, llegó a la explanada central de la basílica el Jefe del Estado, acompañado del Príncipe. El Caudillo vestía uniforme de Jefe Nacional del Movimiento, y el Príncipe de España, de General del Ejército de Tierra. Fueron recibidos por el Ministro Secretario General, señor Fernández Miranda, y el Vice-

JOSE ANTONIO, EL HOMBRE Y EL POLITICO

Intervenciones del Vicesecretario General del Movimiento, Ortí Bordás, Fernández Cuesta y Ximénez de Sandoval en la emisión de la CAR, REM y CES

MADRID, 20. (Pyresa). — Sobre el tema «José Antonio, el hombre y el político», las emisoras CAR, REM y CES han emitido esta noche a las ocho y media un programa extraordinario, conmemorativo del trigésimo cuarto aniversario del fusilamiento del fundador de Falange Española en Alicante. El programa recogía las intervenciones del Vicesecretario General del Movimiento, Sr. Ortí Bordás, y de D. Raimundo Fernández Cuesta y de D. Felipe Ximénez de Sandoval. El Sr. Fernández Cuesta, ex-Ministro, que fue Secretario General de la Falange en la etapa fundacional, preguntado por las principales aficiones de José Antonio, indicó: «En realidad las principales aficiones de José Antonio fueron siempre de tipo intelectual. Le gustaba muchísimo la lectura, el estudio, escribir. Antes de dedi-

carse a las tareas políticas, tuvo también algunas aficiones de tipo deportivo, aunque nunca llegó a descollar en ninguna de ellas. Le gustaba montar a caballo, siendo mal jinete, y cazar, sobre todo caza mayor, pero sin gran apasionamiento. Estas aficiones las abandonó en cuanto se dedicó a la vida política. A la pregunta de ¿a quién admiraba más José Antonio?, el señor Fernández Cuesta, contestó entre otras cosas: «En el orden intelectual quizá a la persona que más admiraba y una de las que más influyeron en toda su formación, fue Ortega y Gasset, pero también tenía una gran admiración por D. Miguel de Unamuno, por Azorín, por Marañón, en el orden de los juristas, consulto seguramente a quien más admiraba era a D. Felipe Sánchez Román, que había sido profesor suyo. En el orden de los poetas —él era muy aficionado a la poe-

sía— los hermanos Machado, y a toda la generación del 27; y Guillén, a Salinas, a Alberti... y en el orden humano creo que a quien más admiraba era a su padre. Dentro de otra respuesta, don Raimundo Fernández Cuesta señala que «José Antonio tenía una gran admiración por Gudyar Kipling». «También a Chesterton, a Spengler, a Papini...». Como notas características de la personalidad de José Antonio, el Sr. Fernández Cuesta indica «La autenticidad y el sentido de responsabilidad. Autenticidad en el sentido de que siempre ponía en armonía lo que decía con lo que hacía. Y sentido de la responsabilidad, ya que era todo lo contrario de un frívolo, de un inconsciente. Otra de sus notas características era su afán de saber constante, su laboriosidad, su amor a España, y un valor que no era fanfarronería».

Tras referirse al sacrificio que representó para José Antonio su dedicación política, ya que tuvo que abandonar su gran vocación de jurista, el Sr. Fernández Cuesta dirigiéndose a los jóvenes de 1970, dijo: «Los jóvenes deben guardar un recuerdo de gratitud a la generación que hizo la guerra, porque su situación actual en gran parte se la deben al esfuerzo de aquellas generaciones anteriores. Deben tener, si ideales; es decir que no pueden ser ni hipócritas, ni destructores, ni indiferentes, ni pesimistas sin esperanza, sin tener ilusiones, incluso rebeldía, pero siendo fieles a ella llevándola siempre a la realidad española».

Por su parte, D. Felipe Ximénez de Sandoval, el mejor biógrafo de José Antonio, amigo y discípulo suyo, señala algunos valores humanos de José Antonio: «Era afable, cariñoso y comprensivo con todo el mundo, aficionado a gastar bromas que no hiriesen o avergonzasen a quien las recibía. Precocemente maduro por su talento, por su vocación jurídica y por las circunstancias que rodearon su juventud, siempre fue indulgente con los jóvenes, y se mostró dispuesto a estimularlos y compartir sus ilusiones». Otra virtud suya —virtud difícil a su juicio— era la de «saber escuchar».

Refiriéndose a las notas de la personalidad de José Antonio más atractiva para la juventud de 1970, el Sr. Ximénez de Sandoval dijo: «José Antonio tenía una gran admiración por Gudyar Kipling». «También a Chesterton, a Spengler, a Papini...». Como notas características de la personalidad de José Antonio, el Sr. Fernández Cuesta indica «La autenticidad y el sentido de responsabilidad. Autenticidad en el sentido de que siempre ponía en armonía lo que decía con lo que hacía. Y sentido de la responsabilidad, ya que era todo lo contrario de un frívolo, de un inconsciente. Otra de sus notas características era su afán de saber constante, su laboriosidad, su amor a España, y un valor que no era fanfarronería».

El Gobierno español prestará toda la ayuda posible a Pakistán. MADRID, 20. (Pyresa). — El Gobierno español prestará su ayuda para aliviar dentro de lo posible, las críticas necesidades de los damnificados por la reciente catástrofe acaecida en Pakistán. Como primeras providencias se ha decidido el envío de un millar de mantas y un número importante de tiendas de campaña que por vía aérea saldrán inmediatamente con destino a dicho país. En Consejo de Ministros celebrado ayer, se acordó también la remisión de un importante suministro de medicamentos. Las mantas y tiendas de campaña se pondrán a disposición directa de la Cruz Roja Inter-

Se suprime la preferencia en el Mercado Común a las satusmas españolas a partir del martes

LA COMISION REGULADORA DE LA EXPORTACION, PROHIBE LA DE DETERMINADOS CALIBRES

RUSELAS, 20. (Efe). — La Comisión del Mercado Común Europeo ha decidido esta noche retirar a las importaciones de satusmas y mandarinas, dos clases de mandarinas procedentes de España, la preferencia del 40 por ciento de rebaja del derecho de la tarifa aduanera común. Esta medida que será publicada mañana por el Boletín Oficial de las Comunidades Europeas entrará en vigor el próximo martes día 24, a las cero horas locales y españolas. El Comité de Gestión de Frutos y Legumbres propuso esta noche esta medida a la Comisión que la aprobó tras haber observado, de acuerdo con la reglamentación comunitaria y con el acuerdo preferencial entre España y la CEE y reglamentos de aplicación, durante tres días consecutivos que los precios de los citados agrícos españoles en los mercados representativos de la CEE se encontraban entre los 15 y los 16 dólares por 100 kilos, lo que representa de 6 a 7 dólares menos que el precio mínimo fijado por el Mercado Común para que este otorgue la preferencia a España. La preferencia del 40 por ciento de rebaja de los derechos de la tarifa aduanera común para los citados agrícos, podrá ser restaurada por el Mercado Común cuando los precios de estos agrícos en sus mercados representativos vuelvan a ser iguales o superiores al precio de referencia que, como decimos, tiene carácter de precio mínimo a respetar para que se conceda la preferencia. La causa de estos precios bajos de los citados agrícos españoles ha sido la exportación masiva de los mismos por parte de España en los últimos días que ha hecho descender

virginosamente los precios en la CEE. MEDIDAS DE LA COMISION REGULADORA DE LA EXPORTACION VALENCIA, 20. (Cifra). — La Comisión Reguladora para la Exportación de Frutos Cítricos, ante la decisión adoptada por el Comité de Gestión de Agricultura de la Comunidad Económica Europea de suprimir la preferencia arancelaria para el grupo de mandarinas españolas a partir de las cero horas del día 24 de noviembre actual, aplicándose desde esa fecha el 20 por ciento de aduanas, se reunió con carácter de urgencia en la Delegación Regional de Comercio y adoptó los siguientes acuerdos: «1.—Autorizar solamente los calibres que a continuación se indican para la exportación de satusmas, clementinas y mandarinas para todos los países, excepto los del Este de Europa, que quedan libres: «SATUSMAS.—Autorizados solamente los calibres de cero al 4 inclusive. «CLEMENTINAS.—Autorizados solamente los calibres del cero al 5 inclusive. «MANDARINAS.—Autorizados solamente los calibres de cero al 5 inclusive. 2.—Autorizar para los países del Mercado Común, Austria y Suiza únicamente un volumen equivalente al 50 por ciento de las exportaciones de las aludidas variedades realizadas durante la semana 46 (del 9 al 15 del actual mes de noviembre), previa la presentación de los correspondientes documentos de la ciudad semana ante el Sindicato Provincial de Frutos correspondiente. 3.—Este sistema registrará para la semana 46 (del 23 al 29 del actual mes de noviembre)»

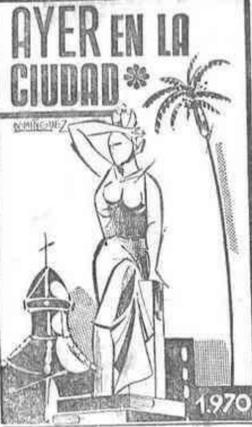
Alemania Occidental y Polonia no tienen ninguna clase de reivindicaciones territoriales mutuas

Ambas partes refuerzan la invulnerabilidad de sus fronteras existentes ahora y en el futuro Texto del tratado germano-polaco

BOON, 20 (Efe). — El Gobierno Federal Alemán hizo público hoy el texto completo del tratado germano-polaco rubricado en Varsovia por los ministros Scheel y Jedrychowski el 18 de noviembre. He

transcurrido más de veinticinco años desde el final de la segunda guerra mundial, cuya primera víctima fue Polonia, y que tanto grave dolor causó a los pueblos de Europa, considerando también que en ambos países entre tanto ha surgido una nueva generación, a la que debe asegurarse un porvenir pacífico, y teniendo en cuenta nuestro deseo de crear entre Polonia y la República Federal Alemana fundamentos de una convivencia pacífica, así como el desarrollo de mutuas relaciones normales, y con la aspiración de consolidar la paz y la seguridad de Europa, conscientes los dos países de que la invulnerabilidad y el respeto de las fronteras y de la integridad territorial y de la soberanía de todos los estados de Europa en sus fronteras actuales constituyen una condición básica para la paz, han acordado lo siguiente: —ARTICULO PRIMERO— 1) La República Federal de Alemania y la República Popu-

lacional que desde Londres distribuye esta clase de auxilios. ENVIO DE LA CRUZ ROJA MADRID, 20. (Pyresa). — Hoy, en avión, ha salido para Dacca (Pakistán) el donativo de la Cruz Roja Española. Se trata de una carga completa de avión, que viaja vía Roma, donde un delegado de la liga mundial de sociedades de este tipo se hará cargo del mismo para su posterior entrega a la Cruz Roja paquistaní. El donativo es de mantas y tiendas de campaña.



Abundantes nubes ayer, pero sin llegar a cuajar. El tiempo se mantuvo bueno, el ambiente tibio y el clima agradable. No salimos de nuestro veranillo castellonense.

La jornada tuvo totalmente un signo de emocionada conmemoración. Recordaba España entera el XXXIV aniversario de la muerte de José Antonio, y en nuestra capital como en toda España los actos centrales de esta conmemoración constituyeron lo más importante del día. Aparte la guardia en la Iglesia Catedral desde media noche, a las once se celebró funeral en Santa María, luego ofrenda de coronas ante la Cruz de los Caídos y a las siete de la tarde el rezo del Santo Rosario en la misma Iglesia Catedral. En todo momento la severa emoción que el recuerdo de la figura y el sacrificio de José Antonio imprimían al día, impregnó las ceremonias de la conmemoración.

CENTROS OFICIALES

Gobierno Civil

VISITAS

El Excmo. Sr. D. José Fernández Ramírez, Gobernador Civil y Jefe Provincial del Movimiento, recibió ayer en su despacho oficial las siguientes visitas: IImo. Sr. D. Luis Burguera García, Delegado Provincial del Ministerio de Trabajo; IImo. Sr. D. Leonardo Pérez Campos, Teniente Coronel Jefe de la 331 Comandancia de la Guardia Civil; IImo. Sr. D. Pedro Boñas Padrós, Delegado Provincial del Ministerio de Agricultura; D. José Ferrer Calvetó Ferrer, de Arenys de Mar; D. Celestino Suárez Fernández, Capitán Jefe de la Policía Armada; D. Eleuterio Abad Martín, Alcalde de Vall de Uxó.

Farmacias de Guardia

Hoy estarán de guardia las siguientes farmacias:

- FABREGAT, P. Tetuán, 5. FERRAGUT, Trinidad, 59. BRAVO, Juan XXIII, s/n.

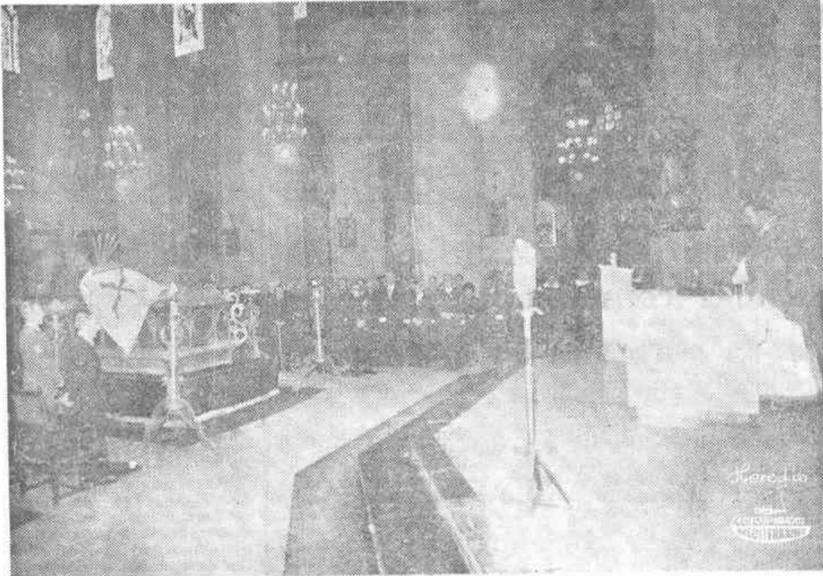
CUPON PRO-CIEGOS PREMIADO AYER

colowall

Noticias de la Ciudad

Con emoción fue conmemorado ayer el aniversario de la muerte de José Antonio

Solemne funeral, ofrenda ante la Cruz de los Caídos y rezo del santo rosario en la Catedral



CON diversos y emotivos actos se ha conmemorado en nuestra ciudad el XXXIV aniversario de la muerte de José Antonio. Al comenzar el día de ayer se inició en la Catedral de Santa María la vela por José Antonio, cubriendo el primer turno con el Jefe Provincial y Gobernador Civil, D. José Fernández Ramírez, el Subjefe Provincial del Movimiento, D. Andrés Villalobos; Presidente de la Diputación, D. Nicolás Pérez Salameiro; Alcalde de la ciudad, D. Francisco Grangel, y otras jerarquías. De media en media hora se fueron relevando los turnos de guardia hasta el momento de comenzar el funeral.

FUNERAL EN SANTA MARIA

A las once de la mañana en la Iglesia Concatedral de Santa María se celebró un solemne funeral. En el centro del templo se levantó el túmulo cubierto con las banderas Nacionales y del Movimiento, al que daban guardia afiliados a la Organización Juvenil, portadores de guiones. En los laterales ocuparon la presidencia, al lado del Evangelio

el Jefe Provincial y Gobernador Civil, D. José Fernández Ramírez; Fiscal de la Audiencia, D. Manuel Lucas; Presidente de la Diputación, D. Nicolás Pérez Salameiro, y el Segundo Comandante de Marina, D. Manuel Carbonell; y al lado de la Epistola el Presidente de la Audiencia, D. Roberto Colom; General Gobernador Militar, D. Porfirio Laguna, y el Alcalde de la ciudad, D. Francisco Grangel. En los laterales se situaron los máceros de las dos corporaciones. Al lado del Evangelio tomaron asiento el Consejo Provincial del Movimiento, el Ayuntamiento, la Corporación Provincial y los Delegados Provinciales de Servicio; y en el lado de la Epistola, representaciones militares y civiles. En el presbiterio tomaron asento el Prelado Diocesano de S. S., D. Joaquín Baquer, y el Canonigo D. José M. Abunor, que ostentaba la representación que ostentaba la representación del Obispo de la Diócesis. La misa fue oficiada por el Rvdo. D. Vicente Goicoechea, Teniente Cura de la Concatedral, y cantada por la Schola Cantorum, que interpretó bajo la dirección de D. Rafael Roca la Misa de Requiem de Pergolesi a tres voces. Finalmente se entonó un responso.

Terminada la misa las autoridades, jerarquías y público se trasladaron en comitiva a la Cruz de los Caídos, figurando en primer lugar ocho coronas de laurel de las que eran portadores afiliados a la O. J. E.

ACTO EN LA CRUZ DE LOS CAIDOS

Llegados ante el monumento, que aparecía adornado con banderas, se inició el acto con el oficio de un responso por el Canonigo D. José María Guinot. Seguidamente se efectuó la ofrenda de las coronas por el Delegado Provincial de Juventudes y un afiliado a la O. J. E.; por D. Joaquín Piñar y D. Vicente Benet, en representación de la Unión Territorial de Cooperativas del Campo;

Seguidamente se cantó el Canto al Sol y al final el Jefe Provincial y Gobernador Civil dio los gritos de rigor, que fueron unánimemente contestados.

NOTAS MUSICALES

Esta tarde, recital de guitarra de Miguel Barberá en el Ateneo

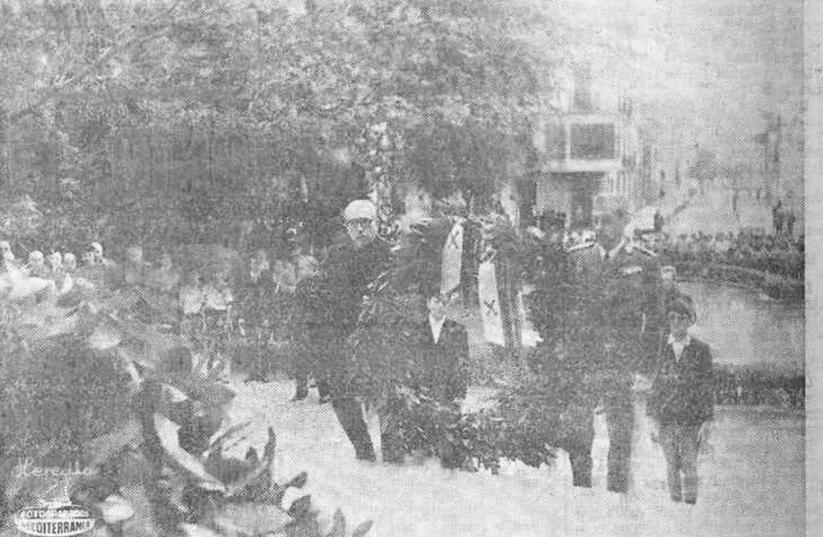
Recordamos a nuestros lectores que esta tarde tendrá lugar el anunciado concierto de guitarra a cargo del magnífico concertista Miguel Barberá que tantos éxitos está conquistando últimamente en nuestro país y en el extranjero, según vimos en la breve nota biográfica que ayer publicábamos en estas mismas páginas.

El recital, que se dará en el Salón de Actos de la Casa de Cultura a las 7:45 de la tarde, consta del siguiente programa:

- PRIMERA PARTE. - Sonata, D. Scarlatti; Saltarello, J. Gallé; Preludio y fuga, J. S. Bach; Giga, S. L. Weis; Variaciones sobre un tema de la Flauta Encantada de W. A. Mozart, F. Sor. SEGUNDA PARTE. - Cavatina, A. Tansman; I Preludio, H. Sarabande, III Scherzino, IV Barcarola, V Danza pomposa; Asturias, I. Albéniz; Danza del Molinero, M. Falla.

Esta nueva actividad del Ateneo, por las noticias que nos llegan, han despertado un gran interés, lo cual no es de extrañar conociendo la gran afición que hay en nuestra Ciudad por la guitarra clásica, por lo atractivo del programa y por la personalidad del joven concertista. Confiamos que sea un éxito más dentro del curso extraordinario de nuestra Entidad cultural.

Pintado exterior de SEAT 600 POR 1.600 PTAS. en 24 horas TALLERES TIRADO, S. L. Lagasca, 15. Teléfono 220856



D. Deogracias Montoliu y D. José Climent, en representación de la Organización Sindical; D. Francisco Grangel y D. Luis Durban ofrendaron la corona del Ayuntamiento; D. Nicolás Pérez Salameiro y D. Manuel Albiol, la corona que ofrendaba la Diputación Provincial; D. Julián Montañés y don Miguel Pallarés, por la Vieja Guardia; y D. Andrés Villalobos y D.ª Josefa Francisca Sancho, por la Jefatura Provincial del Movimiento. Finalmente ofrendaron una monumental corona el Jefe Provincial y Gobernador Civil, D. José Fernández Ramírez, y el Gobernador Militar, D. Porfirio Laguna. La Delegada Local de Sección Femenina y cinco afiliadas a Juventudes, ofrendaron las cinco rosas simbólicas.

Seguidamente el Secretario de la Vieja Guardia, en funciones de Delegado, dio lectura al testamento de José Antonio, invocando su nombre el Jefe Provincial y Gobernador Civil al término de la lectura, contestando fervorosamente todos los presentes el grito de ¡Presente!

SANTO ROSARIO EN LA CATEDRAL

A las siete de la tarde, en la Iglesia Catedral, se rezó el Santo Rosario por José Antonio, con asistencia del Jefe Provincial y Gobernador Civil, D. José Fernández Ramírez; General Gobernador Militar, D. Porfirio Laguna; Subjefe Provincial del Movimiento, D. Andrés Villalobos; Delegada

Provincial de la Sección Femenina, D.ª Josefa Francisca Sancho; Presidente de la Diputación, D. Nicolás Pérez Salameiro; Alcalde, don Francisco Grangel; Delegado de Hacienda, D. Emilio García Sardeno, y Delegado de Información y Turismo, D. Francisco Cortel. Asistieron también Consejeros Provinciales, autoridades, las distinguidas esposas de nuestras primeras autoridades y gran número de afiliadas de la Sección Femenina que ocuparon totalmente el templo. Al final del rezo del rosario la Schola Cantorum entonó un responso.

Se necesitan prensistas

PARA FABRICA DE AZULEJOS. Razón: TAULELL, S. A. Teléfono: 216327. CASTELLON.

Advertisement for Doña MARIA MOLES BELLES, including a cross symbol, text about her death, and contact information for her family.

Advertisement for Doña CONCEPCION VICIANO CORTES, including a cross symbol, text about her death, and contact information for her family.

El Banco de Crédito Local ha concedido al Ayuntamiento de Castellón un nuevo crédito de 48 millones de pesetas

PARA REALIZAR LA SEGUNDA FASE DE LA PLAZA DE ENLACE DE LA AVENIDA DE CERNUDA Y VELASCO CON LA CALLE MAYOR

AYER a última hora de la tarde el Alcalde, don Francisco Grangel, recibió un telegrama del Presidente del Consejo del Banco de Crédito Local, D. José Luis Moris, comunicándole que en la reunión celebrada ayer por el comité ejecutivo del Banco había sido autorizado el crédito a nuestro Ayuntamiento por un importe de 48.065.449 pesetas.

Este crédito, cuyo logro tan importante es para Castellón, está destinado a la realización de la segunda fase de la gran plaza de enlace entre la Avenida Cernuda y Velasco y calle Mayor. Cuando el derribo de los viejos edificios que ocupaban el primer sector de la gran reforma, permite contemplar ya lo ruinoso de la zona que va a ser transformada y darnos cuenta de la perspectiva que este pro-

yecto dará a uno de los sectores más importantes del conjunto urbano, la concesión del importante crédito del Banco de Crédito Local al Ayuntamiento, constituye el anticipo de la rápida realización de lo que resta de la plaza, que cabe esperar no tardará demasiado en venir a añadir al centro de la ciudad una nota importantísima de modernidad en su transformación ambiciosa.

ACTUALIDAD en VILLARREAL

Las obras del Pabellón Polideportivo

QUIENES pasan estos días la calle la Ermita, donde se está trabajando en la colocación de las columnas del alumbrado, mejora esta muy necesaria e importante, al llegar frente al Campo del Madrigal observan como van adelantando las obras del Pabellón Polideportivo que se está levantando en los solares del antiguo Calvario.

Terminada la cimentación han sido colocadas las columnas metálicas sobre las que descansará la cubierta del amplio Pabellón que será muy pronto una realidad, con lo que se conseguirá que esos deportes llamados minoritarios puedan practicarse incluso en tiempo de lluvias y de intensos fríos en un local debidamente acondicionado para ello.

VISITA A LA BIBLIOTECA

El Jefe de la Oficina Técnica del Servicio Nacional de Lectura, D. Luis García Ejarque, acompañado de la Directora del Centro Provincial Coordinador, doña María Cruz Farfán, y personal de dicho centro estuvieron anteayer en Villarreal, en visita facultativa. Tras examinar las instalaciones de la actual Biblioteca, y acompañados por el primer teniente Alcalde D. Manuel Arrufal Bort en funciones de Alcalde, Juez Municipal, Jefe de Línea de la Guardia Civil, Secretario de la Hermandad Sindical de Labradores, Secretario y demás miembros de la Corporación, se dirigieron al edificio de la nueva, cuyas obras están ya en fase de terminación. Las distintas dependencias fueron recorridas y examinadas detenidamente por el

Sr. García Ejarque, que señaló importantes directrices en relación con el acabado de la obra, así como en lo referente al amueblamiento y funcionamiento de esta biblioteca, que nace al amparo de lo que ya se puede calificar de larga trayectoria en sus servicios a la localidad. Servicios que la han convertido en institución mirada del Municipio y cuyas atenciones se ven estimuladas y correspondidas por los altos organismos del Estado, y de la provincia a través del Centro Coordinador.

A horas ya avanzadas de la tarde los ilustres visitantes dejaron la localidad para proseguir su visita por otros establecimientos bibliotecarios de la provincia.

EL TIEMPO

Continuamos disfrutando de una temperatura impropia de estas fechas de noviembre, cuando ya se ha pasado con creces el célebre "veranillo de San Martín". Salvo por las noches y por las mañanas tempranas las temperaturas son más que primaverales.

LA NUEVA PARROQUIA DE SANTA ISABEL DE ARAGON

Santa Isabel de Aragón, más conocida por Santa Isabel de Portugal, ya que era la esposa de Rey Dionis, es la titular de la nueva Parroquia que mañana domingo, día 22, entrará en funciones en nuestra ciudad. Santa Isabel era hija de Pedro el Grande, III de Aragón y II de Cataluña y por lo tanto nieta de D. Jaime I el Conquistador, fundador de Villarreal. No se ponen de acuerdo los historiadores, pero los hay que aseguran que esta Santa, terciaria franciscana, canonizada en 8 de julio de 1625, nació en Villarreal. Sea o no cierto cuanto aseveran los historiadores que opinan en este sentido, la verdad es que esta Santa Infanta de

la Corona de Aragón está muy relacionada con la Villarreal de sus tiempos fundacionales.

Desde cuando en septiembre del pasado año 1969 se hizo pública la creación de esta Parroquia, se consideró por todos los villarrealenses como un gran acierto poner por titular a Santa Isabel, a la que aquí ya hace muchísimos años se le dedicó una calle y que además tiene una imagen en el altar mayor del Ermitorio de la Santísima Virgen de Gracia.

Mañana, a las 7.30, se inaugurará, con la asistencia del Sr. Obispo, que presidirá una concelebración, la nueva Parroquia, cuyo templo provisional se ha situado en lo que fue Real Cinema, La Coral Polifónica "Francisco Tárrega", como ya dijimos en nuestro número de ayer viernes, interpretará la "Misa del Llaorador", de Rafael Beltrán.

El Párroco de la nueva feligresía, D. Avelino Floris, y su coadjutor D. Juan Manuel, han distribuido unos saludos invitando a tan solemne acto y esperan que no sólo los nuevos feligreses sino muchísimos villarrealenses más harán acto de presencia en tan marcada solemnidad.



Farmacias de Guardia

Sábado 21, D. Manuel Vianova Roca, Dr. Font, 25, teléfono 198.

SERVICIO PERMANENTE

D.ª Carmen Berenguer, 18 de Julio, 72, teléfono 11-58.
D. Juan Ronchera, Piedad, 36, teléfono 776.

Ayer fueron elegidos los compromisarios para la votación de Concejales por el Tercio Sindical

AYER a las once de la mañana, en un ambiente de gran interés y animación, en la Casa Sindical se constituyeron en los distintos Sindicatos y entidades las mesas para la votación de los compromisarios que han de votar para la elección de los tres Concejales del Ayuntamiento de Castellón por el tercio sindical. La votación se desarrolló normalmente, con gran afluencia de los miembros de las juntas, y al término del horario señalado, se realizaron los escrutinios, resultando elegidos los siguientes compromisarios por los distintos Sindicatos:

- Actividades Diversas, D. Alfonso Blanco Serrano.
- Actividades Sanitarias, D. José Almela Delgado.
- Agua, Gas y Electricidad, D. José Dolz Moros.
- Alimentación, D. Ricardo Vivas Lorent.
- Banca, Bolsa y A., D. Angel Mifsud Félix.
- Cereales, D. Luis Catalán Jarque.
- Combustible, D. Miguel Tiraño Alicart.
- Construcción, Vidrio y Cerámica, D. Vicente Porcar Garcés y D. José Climent Llorca.
- Enseñanza, Dña. Nieves Pérez Martínez.
- Espectáculo, D. José Gargori Vicent.
- Frutos y Productos Hortícolas, D. Jaime Sales Floris.
- Ganadería, D. Antonio Gil León.
- Hermandad, D. Enrique Pascual Belenguer y D. Manuel Balfagó Pachés.
- Hostelería, D. Miguel Reaón Manuel.
- I. Químicas, D. Miguel Crespo Madariaga.

Marina Mercante, D. Benito Gómez Domínguez.

Madera y Corcho, D. Francisco M. Dauffi Font.

Metal, D. Francisco Doménech Amat y D. Joaquín Rosell Avinent.

Olivo, D. Daniel Bachero González.

Papel y A. Gráficas, D. José Armengot Rocafort.

Prensa, Radio, TV y P., D. Juan E. Mas Molina.

Pesca, D. Francisco Simó Drago Piel, D. Joaquín Muñoz Calvo.

Seguro, D. Miguel Pallarés Forés.

Textil, D. Bernardo Molina Reinau.

Transportes y C., D. José Serrano Villena.

Vid, Cerveza y B., D. José Carot Juan.

HIDROELECTRICA ESPAÑOLA



Corte de suministro eléctrico en CASTELLÓN y PROVINCIA, el próximo DOMINGO día 22, por trabajos en líneas de alta y baja tensión:

CASTELLÓN y GRAO

Transf.: DAVALOS, NEPTUNO, MARRADA, CUBOS, PUERTOLAS, COLLET, AGRAMUNT, S. AGUSTIN, BOVALAR y Abonados en alta tensión de las líneas M.T. ANILLOS SUR INTERIOR y EXTERIOR (tramo Cuadra Neptuno a Cra. Barcelona), entre las 8 y las 10 horas.

Transf.: A. ROS 220-127 V. (Alim. A. Valencia, R. Argentina, Barrachina), de 11 a 14 horas.

Transf.: COCULLIGA (Alim. A. Benicassim, A. Tárrega), entre las 13 y las 14 horas.

Transf.: G. ARANDA 220-127 V. (Alim. Teatro, G. Aranda), entre las 8 y las 11 horas.

Transf.: CASANOVA, CNO, VIEJO DE ALCORA, M. RAMOS y Abonados en alta tensión de estas derivaciones, entre las 7.30 y las 14 horas.

Transf.: CABANES, ZORITA y GANDIA, entre las 7.30 y las 14 horas.

Transf.: SEBASTIAN ELCANO (Alim. Barceló), entre las 8 y las 11 horas.

Transf.: AVDA. PUERTO 220-127 V. (Alim. Canarias), entre las 11 y las 13 horas.

ALMAZORA

Transf.: Gral. ARANDA (Alim. Colón, San Antonio), entre las 8 y las 12 horas.

Transf.: SANTO TOMAS 220-127 V. (Alim. Purísima, V. Gracia), entre las 12 y las 13 horas.

Transf.: PERPETUO SOCORRO (Alim. Larga, Mayor), entre las 8 y las 14 horas. Abonados en alta tensión de la línea M. T. INDUSTRIAS SUR, entre las 7.30 y las 12 horas.

ONDA

Transf.: EL CARMEN, ARTESA y Abonados en alta tensión de la línea M.T. TALÉS-SUERAS entre las 8 y las 14 horas.

Transf.: CRA. TALÉS (LUTE), entre las 8 y las 10 horas. Abonados en alta tensión de la línea M.T. C.H. ONDA a Moró, entre las 7.30 y las 14 horas.

VILLARREAL

Transf.: PIEDAD, entre las 8 y las 16 horas.

Transf.: CNO. BURRIANA, de 7 a 8.30 horas.

Transf.: INSTITUTO, de 8.30 a 10 horas.

Transf.: G. CIVIL, de 10 a 11.30 horas.

Transf.: PESCADORES, de 11.30 a 13 horas.

ADZANETA

Transf.: SUBESTACION, entre las 8 y las 14 horas.

BENICARLO

Transf.: PASEO, CEDAN, PALAU y POUET, entre las 7 y las 14 horas.

PENISCOLA

Transf.: MURALLA, entre las 8 y las 13 horas.

Castellón, 20 noviembre 1974.

MESON DEL CORDERO

RESTAURANTE TIPICO

Ctra. Alcora Km 15'200 Abierto todo el año

HERNIA

Operada, reproducida o incipiente, necesita un TRATAMIENTO DE HERNISAN (Balnes, 104, Barcelona-8), la casa de más experiencia y de los inventos patentados más modernos. Seriedad garantizada por el prestigio de nuestros médicos. Distribuye ahora, en exclusiva para España el genial invento "808 NYLON-FLEX", sin hierros, ni correaes, ni peso, ni molestias. Especialidades para ancianos. Contención y seguridad con un SUPER FLEXIBLE ADMINICULO HERNISAN. La competencia puede imitar sólo nuestros anuncios. ¡Confie su seguridad y bienestar en HERNISAN!

Vistáremos en Castellón de la Plana, lunes día 23 del corriente, de 10 a 1 en el Consultorio del Dr. V. Dolz Bellver, plaza Huerto Seguros, 7.—Según su prescripción.

M. BOIX BENLLOCH

(SUCESOR DE A. BAQUEDANO)

LE OFRECE PARA NAVIDAD Y REYES:

ORBEA

VELO-COLEX ORBEA (LA BICICLETA QUERUEDASOLA)

ULTIMOS MODELOS EN BICICLETAS PLEGABLES



AGENCIA OFICIAL MOTOVEPA, S. A. ULTIMOS MODELOS EN VESPAS Y VESPINOS

¡¡Y GRAN SURTIDO EN JUGUETES!!

DELEGACION EN CASTELLON:

M. BOIX BENLLOCH

EXPOSICION Y VENTA

C/. Cataluña, 7 y 15 - Tel. 21 27 12 - CASTELLON

DELEGADO - VENDEDOR

PRECISA Importante Empresa Editorial, especializada en libros de texto para la enseñanza. Que esté dispuesto a realizar ventas y promoción de nuestras obras, en colegios de Castellón y su provincia. OFRECEMOS: Ingresos anuales del orden de 250.000 pesetas dicías, kilometraje, respaldo publicitario masivo. PRECISAMOS: Persona con excelentes dotes de ventas; imprescindible experiencia capaz de organizar una red de colaboradores, entre maestros y directores escolares. Con coche y dispuesto a viajar Preferiríamos que proceda de magisterio, pero esto no es imprescindible. Dedicación exclusiva. Interesados escribir al anuncio número 2.566, de Publicidad Levante, Pintor Sorolla, 9.—VALENCIA—2

PISOS!

CHAFLAN R. MIJARES, 168 CON CALLE FELIX BREVA

3 Y 4 DORMITORIOS TERMINACION PERFECTISIMA AMPLIAS SOLANAS EXTERIORES, MUY SOLEADAS

¡VISITENOS, VALE LA PENA!

(DURANTE TODA LA SEMANA Y A CUALQUIER HORA)

ENTRADAS DESDE 50.000 PTS. FACILIDADES HASTA 10 AÑOS

TERMINADOS: ¡PARA VIVIRLOS HOY MISMO!

INFORMES Y DIRECTO TRATO TODOS LOS DOMINGOS Y FESTIVOS DE 10 A 2



GRAN OFERTA ESPECIAL "ESTUCHES REGALO"

Un lujoso estuche con asas conteniendo:

Botella **COÑAC VETERANO** (Litro)
 Botella **CHAMPAN FREIXENET**
 Botella **ANIS CASTILLO DE CHINCHON** (Litro)
 Caja Galletas **SURTIDO CUETARA** (400 grs.)

Un lujoso estuche con asas conteniendo:

Botella **COÑAC MAGNO**
 Botella **CHAMPAN FREIXENET**
 Botella **ANISETE CONDESA DE CHINCHON** (Litro)
 Caja Galletas **SURTIDO CUETARA** (400 grs.)

210
Pts.

¡Más barato que los artículos sueltos!

SIMAGO
PRISUNIC

260
Pts.

NUEVOS CONCEJALES

HAY nuevos concejales de refresco en los Ayuntamientos de la amplia municipalidad nacional, y estos hombres que han llegado con ganas de servir a la comunidad, con deseos de transformar en obras las aspiraciones de quienes los han elegidos, tienen ante sí tiempo y ocasión de actuar. Tienen ideas que desarrollar, y sin duda, alguna cosa que corregir. Tienen, sobre todo, la confianza nuestra y no hay por qué dudar que su período de gestión será próspero y eficaz.

Si quisiéramos señalar, a través de nuestro comentario, que de esos concejales depende en gran parte que nuestra actual democracia se perfeccione y vaya fraguando con solidez. Pensamos que las aperturas que nacieron en el país, según manifiestamente quedó establecido en la Ley Orgánica del Estado, sólo alcanzarán su debida y ordenada proyección si los hombres que democráticamente escalan puestos representativos se dedican de manera convincente a demostrar a la sociedad que las aspiraciones y confianzas concretas en un voto, maduran en frutos duraderos.

Hablamos de gobernar por el pueblo, para el pueblo y con el

pueblo. Esta triple formulación es menester que alcance traducciones positivas en la realidad cotidiana. Para que esa traducción se verifique, esta vez en la esfera municipal, es por lo que se convocaron elecciones y por lo que hoy ya tenemos rostros y entusiasmos nuevos en los Consejos.

Digamos que la confianza que en los elegidos han puesto los ciudadanos electores es menester y preciso que no se pierda a lo largo del período de gestión. Es decir, es necesario que la comunicación entre los concejales y sus vecinos no finalice con las elecciones. Ahora es, precisamente, cuando esa comunicación comienza de verdad y cuando de verdad, también, tenemos ocasión de demostrar que nuestra democracia arranca efectivamente del pueblo y busca su inmediato servicio.

Tenemos ciertamente una gran esperanza en la potenciación de nuestra vida local, y por eso ha de permitirse repetir hasta la machaconería que la continua e inteligente comunicación concejal-pueblo ha de ser camino y garantía de notables progresos, en nuestros actuales ordenamientos democráticos. — G.B.

MEJORA EN BANCOS Y ELECTRICAS

MADRID, 20. (Prensa). — En la última sesión de la semana el dinero ha penetrado con algo más de intensidad en el mercado, si bien han sido muy escasos los valores que han obtenido un beneficio superior a los dos enteros. El sector bancario ha sido uno de los más agraciados con la presencia de la demanda y ha continuado la oferta en numerosos valores, logrando incluso que un buen número de ellos obtuviera beneficio en su cotización. El grupo eléctrico ha sido también de los demandados, si bien las alzas no sobrepasan en ningún caso los tres enteros de beneficio, siendo la mayoría de las ganancias de un entero. En el resto se mantiene el tono irregular con actividad de la demanda y alzas en construcción y comunicaciones, mientras que en el resto dominaba el signo menos. Al cierre había de todo con mayor actividad de la demanda en bancos y eléctricas.

Por corros, en el bancario se registran las alzas de Hispano 6, Bilbao 5, Mercantil, Urquijo y Vizcaya 2 y Popular 1; las repeticiones de Banesto, Bankunión, Exterior, Fomento, General, Ibérico, López Quesada y Valencia y los retrocesos de Zaragozano y Central 2. En el grupo eléctrico obtiene beneficio Fecsa pequeñas 25, Iberduero 15, Hidroja 1 1/2, Fecsa grandes, Fenosa y Sevilla 1 y Cataluña medio punto. Repiten Reunidas, Unión Eléctrica y

Viesgo y ceden 1 punto Cantábrico y Nansa. En alimentación gana 3 enteros Ebro y 2 1/2 Agulla, cediendo 1 punto Azucarera. En mineras gana un cuarto Felguera y repite Ponferrada, mientras que en monopolios suben 4 enteros Campsa. En construcción e inmobiliarias, junto a las alzas de Vallehermoso y Metropolitana 2 y Alba e Hidrocivil 1, se dan los retrocesos de Cantabria 5 y Urbis 4. En químicas repiten Energías e Hidro Nitro y deja 3 enteros Petrolbr y 2 Petróleos. En siderometalúrgicas pierden puntos Fasa 4, Material 3, Santa Ana 1 1/2 y Hornos tres cuartos; repite Seat.

En el resto de los valores tratados se da el alza de 1 entero de Telefónica y el retroceso de dos puntos de Fénix y de 1 de Fefasa, Sniace y Metro. Queda en posición débil el Santander a 971.

Cotizaciones

FONDOS PUBLICOS:

Interior 4%, 1155'0
Exterior 4%, 110'50
Amort. 4% enero 1950, 117'50
Amort. 4% novbre. 1961, 117'50
Amort. 4% junio 1953, 117'50
Amort. 3,50%, 106'50
Amort. 3%, 103'50

ACCIONES

BANCOS:

Bilbao, 940

IMPRESIONES Y COTIZACIONES DE BOLSA

Exterior, 475
Central, 992
Banesto, 800
Fomento, 611
Hispano, 837
Ibérico, 719
Mercantil, 812
Popular, 809
Rural, 435
Valencia, 1.010

ELECTRICAS:

R. Zaragoza, 103'50
Fecsa grandes, 279
Fecsa pequeñas, 284'50
Fenosa, 176
Cantábrico, 211
Hidroja, 342'50
Iberduero, 311'50
Nansa, 130
Sevillana, 212'50
Eléctrica Madrileña, 211

ALIMENTACION:

Agulla, 270
Azucarera, 181
Ebro, 780

CONSTRUCTORAS:

Hidro Civil, 61

INVERSION MOBILIARIA

Eurovalor I, 1.829'76
Eurovalor II, 447'51
Suma, 1.105'42
Urbis, 290

Inversiones, 502
Insa, 138
Vamosa, 118
Credincio, 417'79
Gramco Iberia, 89'80
Nuvofondo, 1.960'66
Rentfondo, 546'37

MINERAS:

Felguera, 68'25
Ponferrada, 180

MONOPOLIOS:

Campsa, 298

NAVEGACION:

Trasmediterránea, 245

QUIMICAS:

Aragonesas, 191
Hidro Nitro, 136
Petróleos, 385

SIDEROMETALURGICAS:

Altos Hornos, 99
Seat, 502
Española del Zinc, 132
Fasa, 240
Macosa, 122

TELEFONIA Y RADIO:

Telefónica, 258

TEXTILES:

Fefasa, 110
Sniace, 187

SEGUROS:

Unión y Fenix, 750
Derechos Bco. Valencia, 925.
(Información facilitada por el Banco de Valencia, de Castellón).

PEQUEÑAS ALZAS

BARCELONA, 20. (Cifra). — A pesar de que fue escaso el público que asistió a la sesión de Bolsa de hoy, última de la semana, ésta registró una cierta firmeza, habiendo abundado las repeticiones de cambios y pequeñas alzas, que han motivado que al llegar al cierre el índice haya superado al de ayer, en 602 centésimas.

Fondos Públicos se mantuvieron firmes y obligaciones industriales registraron el poco negocio de costumbre. El correo de cupones también se mantuvo.

AL FINAL, AMBIENTE MAS RESISTENTE

BILBAO, 20. (Cifra). — Poco negocio ha sido la principal característica de la sesión bursátil bilbaína del cierre, que no ha modificado su curso negativo, si bien parecía advertirse en la hora final un ambiente más resistente.

Poca actividad la desarrollada por el correo bancario y por el eléctrico, ofreciendo equilibrio el siderometalúrgico y dándose en el industrial diferencias de distinto significado, entre las que destaca la baja de diez duros en Cementos Leona, que es el de mayor alcance de la jornada.

Al final se ofrecían los valores bancario, cerrando la sesión y la semana con demanda de eléctricos y siderúrgicos.

Uno de los mejores capitanes de la flota mercante cubana, pide asilo político en España

LAS PALMAS (Gran Canaria), 20. (Prensa). — Uno de los mejores capitanes de la flota mercante cubana ha pedido asilo político en España. Se trata de don Jorge Carlos Festary Ferrer Capitán del buque "Las Villas", cuenta 30 años de edad, ha nacido en Santiago de Cuba y reside últimamente en La Habana.

Festary Ferrer fue, con anterioridad, jefe de mantenimiento de la flota mercante cubana y conocido, debido a su cargo, toda la organización y operaciones de los buques en puertos extranjeros. Desempeñó la oficialía del carguero de matrícula cubana "González Lines", que el año 1963 desembarcó en Argelia 25 tanques rusos "T-38", gran cantidad de cañones pesados y armamento ligero (ametralladoras y fusilería), además de 200 hombres para su manejo.

También ha sido oficial del ejército revolucionario y como capitán ha navegado en los barcos de la flota mercante cubana "La Lima", "El Mafro", "El Guiso" y, últimamente en "Las Villas".

LAS RAZONES

El Capitán Festary —según el mismo indica— ha pedido asilo político a las autoridades españolas "por la vigilancia tan extrema que en Cuba se ejerce, y se agudiza cada vez más, sobre las personas y, también, por el hambre que está sufriendo el pueblo cubano, especialmente a raíz del fracaso rotundo de la zafra de los diez millones de toneladas de azúcar, en la que el gobierno cifraba sus esperanzas y que ha originado una terrible y nunca conocida depuración en todos los estamentos sociales del país. Hasta las personas que nada tienen que ver con la agricultura, son sometidas a penas y castigos".

El buque "Las Villas", de 3.142 toneladas brutas y 1.705 netas, que había llegado de La Habana, via Santa Cruz de Tenerife, para desembarcar tabaco y guayaba con destino al consumo de las Palmas, ya ha zarpado del Puerto de la Luz de esta isla de Gran Canaria en su capitán, Festary Ferrer, rumbo al puerto francés de La Havre. El segundo oficial dirige ahora el barco.

El Capitán Festary, cerrando sus declaraciones, afirma que "Ya no podía soportar más las escenas de dolor y angustia y deshonra que progresivamente apreciaba cada vez en mis vueltas a La Habana, tras recorrer los puertos de los países libres. Por eso —subraya— he pedido asilo político en España".

COTIZACIONES MPI

BARCELONA	semana anterior	semana actual
20-11-70		
MULTIFONDO		
FONDO MPI	112'697	112'870
	114'065	114'333

M Puerto Seguros 1 dpcho 2 CASTELLON N

El corresponsal de la Agencia Tass en España se ha convertido en el centro de la curiosidad informativa

MADRID, 20. (Cifra). — Mijail Artuchekov, el corresponsal de la agencia soviética "Tas" en España recientemente llegado a Madrid, ha despertado el interés de todos los medios informativos de la capital.

El periodista soviético se ha convertido en uno de los objetivos más cotizados de la curiosidad informativa y, según el mismo ha manifestado a Cifra, recibe constantes llamadas de periódicos y agencias informativas solicitándole entrevistas y declaraciones.

Artuchekov, por el momento, prefiere guardar un discreto silencio. "He venido a España para buscar información, no para ser objeto de información", ha declarado humorísticamente al respecto.

Por otra parte, el corresponsal de "Tass" proyecta visitar en la próxima semana personalmente los medios informativos madrileños para entrar en contacto directo con sus colegas españoles y agradecerles el interés que entre ellos ha despertado su presencia.

Comisaría General de Abastecimientos y Transportes

VENTA DE PAN

Se pone en conocimiento del público, que mañana domingo, día 22, estarán abiertos los siguientes despachos:

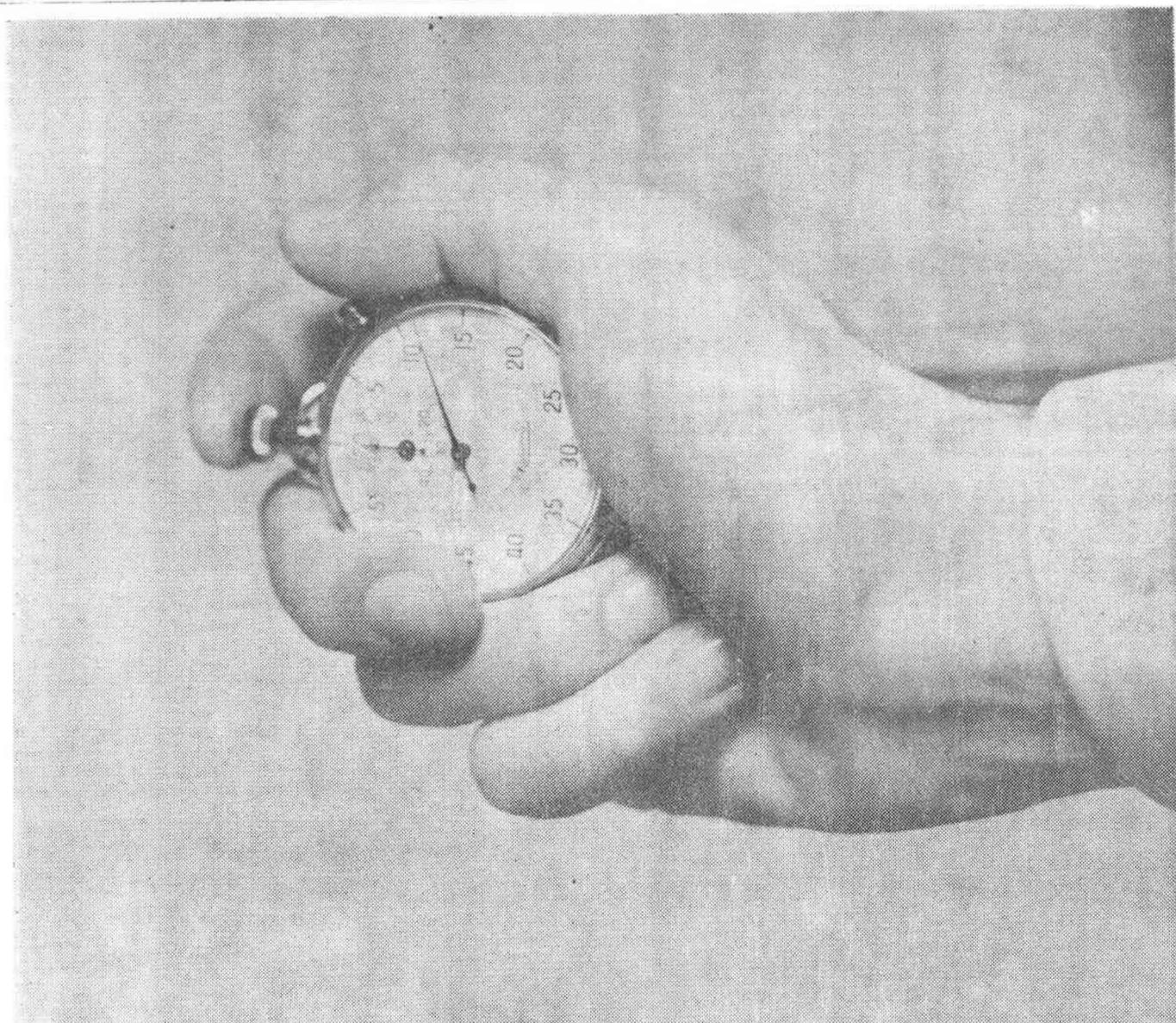
Juan Martí Agramunt, Jorge Juan, 62, Tno. 215057.
Juan Martí Agramunt Feix Brega, 72, Tno. 214408.
Salvador Cuevas Tomás, Cva. Alcora, C-70.
Virgilia Aparici Vila, Sanz de Bremond, 21, Tno. 222645.
Francisco Mingarro Palomar, P. Mayor, 15, Tno. 224355.
Antonio Más Viciano, Areñó, 19, Tno. 216346.
Alejandro Martínez Lereña, Unión, 31, Tno. 214423.
José Gual Rosell, Canalejas, 33 (Grao), Tno. 221971.

El horario de venta de pan será como mínimo, desde las ocho de la mañana a las doce horas, pudiendo ser ampliado de acuerdo con las necesidades.

Los establecimientos que no correspondan abrir este día, deberán colocar en la puerta del despacho, un cartel anunciador de las panaderías de turno.

Los industriales panaderos atenderán con preferencia la demanda para consumo familiar.

Los Hoteles, Restaurantes, Bares, etc., deberán formular sus pedidos con anticipación suficiente para que sus abastecedores puedan elaborar las cantidades que precisen para estas atenciones.



Hace tiempo que VALENCIANA DE CEMENTOS aprendió a conceder a un minuto la importancia que merece.

En VALENCIANA DE CEMENTOS se concede una importancia excepcional a un minuto. Puede significar la diferencia entre un cemento bien o mal calcinado, o bien entre el exacto o el excesivo molido. Otras veces, un minuto es ese tiempo tan necesario para obtener el resultado de un análisis del que todo depende...

Todos estos minutos, rigurosamente observados, forman

parte del plan de trabajo de VALENCIANA DE CEMENTOS, de una organización que lucha constantemente para que su PORTLAND sea un PORTLAND de la mejor calidad, de una calidad siempre invariable.

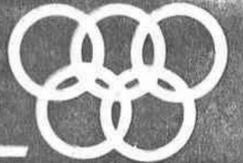
En VALENCIANA DE CEMENTOS hace mucho tiempo que se aprendió a conceder a un minuto la importancia que merece.



POR EL PROGRESO EN LA CONSTRUCCION



vida deportiva



Mañana, el Rayo Vallecano en el Madrigal

Los aficionados se encuentran muy animados para el importantísimo partido que comenzará mañana domingo a las 3:45 de la tarde en el Campo del Madrigal. El rival de turno es el Rayo Vallecano, equipo que ocupa el segundo lugar en la tabla empatado a puntos con el primer clasificado.

Que un equipo ocupe el segundo lugar en la clasificación, ya es por sí solo una cosa muy significativa. A estas alturas, cuando la primera vuelta se encuentra en su segunda mitad, es muy significativo que un equipo vaya tan bien clasificado. No puede ser casualidad de ninguna de las maneras.

Por otra parte el Villarreal, sin positivos ni negativos, con diez puntos, cuatro por detrás de su próximo rival, que en el terreno de los positivos sólo son dos, se encuentra sin lesionados y pletórico de moral cara al partido de mañana.

Es muy importante la victoria en esta ocasión para el Villarreal. Es necesario no entrar en la zona de negativos y para ello el equipo, alentado desde el primer momento por su afición, debe jugar tal como lo ha venido haciendo, con entusiasmo, con velocidad, con garra y si la mala suerte no hace acto de presencia, no es aventurado esperar una victoria que como las aspiraciones de esta afición tan ilusionada con su equipo.

Como decíamos ayer se han venido celebrando los acostumbrados entrenamientos durante toda la semana. Desconocemos en el momento de redactar estas líneas las noticias que hemos recogido, sin carácter oficial, se entiende, de que el equipo será el mismo o diferirá muy poco del que jugó el pasado domingo. De todas formas esperamos mañana sábado — hoy para el lector — cambiar impresiones sobre el partido con Rey y entonces ya les facilitaremos la probable alineación.

Hoy sábado se pondrán a la venta las localidades en la Secretaría del Club, por la mañana y por la tarde. Mañana domingo, hasta la hora de comer en el mismo lugar y por la tarde antes del partido, que comenzará a las 3:45 en las taquillas del Campo del Madrigal. — C. V. LL.

Mañana, IX Rallye Costa de Azahar con 75.000 pesetas de premios en metálico y 80 trofeos

Cierre de inscripción con treinta y un coche
Esta tarde, en el Hotel Mindoro, entrega de pacas y materiales a participantes y organizadores

Salida del Rallye a las siete y media frente a la Redacción de «MEDITERRANEO»

Y A está todo previsto para que mañana a las siete y media en punto de la mañana tras la concentración de los participantes antes de las siete frente a la redacción de «MEDITERRANEO», se dé la salida al primer participante. Y esta tarde previsto porque contamos una vez más con la Agrupación de Tráfico, que es como decir con el anticipo de un éxito seguro y una organización exacta, organización a la que ya de antemano la Agrupación de Tráfico ha prestado su valiosa ayuda por la situación de algún tramo de carretera dentro del recorrido del rallye.

Así está todo previsto y prepara da la organización para entregar tras la celebración de la prueba, el almuerzo y la lectura de la clasificación a las siete de la tarde en el Hotel del Golf, esas treinta y un pacas de premios en metálico y esos más de 80 trofeos que aún hoy se pueden ver en la exposición del Banco Exterior de España. Pero antes, esta tarde de 8:30 a 9 de la tarde, en el Hotel Mindoro, entrega de los números y placas a los participantes, así como distintivos y otro tanto para los organizadores, con las correspondientes pruebas a 0 a 200 metros prueba, prueba A o la letra consiguiente, final de prueba y otras como la de parada obligatoria en la Plaza del Caudillo para un control de sello y paso por dentro de nuestra ciudad.

Y la lista de participantes, en la que se puede ver la calidad de varios de los coches que tomarán la salida mañana en este Rallye Costa de Azahar, es la siguiente:

Delgado — Alvarez, de Zaragoza, con Porsche 911-R.
Peláez — Ballester, de Zaragoza con Porsche 911-R.
Blasco — Foch J.R., de Castellón, con Alpine 1300.
Robert — Srta. Andrés, de Valencia, con Alpine 1300-S.
Lamas — Rosillo, de Madrid con BMW 2000.
Mentáñez — Serra, de Zaragoza con Morris Mini 1275.

Giménez — Sancho, de Zaragoza con Seat 1430.
Canto — Corcedo, de Albacete, con Seat 600-1000.
Hidalgo — Arraibas, de Zaragoza, con Morris Mini 1275.
Zamorano — Srta. Sánchez, de Valencia, con Morris Mini 1275.
Carceller — Serrano, de Castellón, con BMC Cooper 1300.
Balana — Lahoz, de Zaragoza, con R-8 Gordini.
Obalar — Cugull, de Tortosa, con Mini Morris 1275.
Ubagó — Eduardo, de Alicante, con Alpine 1340-S.
Gallén — Pérez, de Castellón, con Morris Mini 1275.
Ripollés — Calduch, de Castellón, con Alpine 1555.
Marcos — Andrés, de Valencia, con Mini Morris 1275.
Yonchu — Andrés, de Valencia, con Morris 1275.

Saez — Srta. Vidal, de Castellón, con Cupe 850.
Zurruga — Moncho de Valencia con Mini 1275.
Monedero — Moncho de Valencia con R-8 Gordini.
Miralles — Claramonte de Castellón, con Mini 1275.
Doménech — Santos de Valencia con R-8 Gordini.
Guàrdola — Pepetra de Valencia con Mini 1275.
Borrás — Márquez, de Castellón con Cupe 903.
Ramos — Reverter, de Castellón con Cupe 903.
Ferrer — Genovés de Valencia, con Cupe 850.
Puig — Palau de Barcelona, con Seat 820.
Tramullas — Pujolar de Barcelona, con Seat 820.
Caballero — Manero de Alicante, con Morris 1275.

ESCAPE

Pérez Payá ha firmado el carnet de árbitro de Guruceta

MADRID, 20 (Aifil).— El Presidente de la Federación Española de Fútbol, José Luis Pérez Payá, firmó ayer, jueves, el carnet de árbitro colegiado de Emilio Guruceta, que lleva el número uno de control del Colegio Guipuzcoano de Arbitros, según han informado hoy fuentes fidedignas de la federación y del Colegio Nacional de Arbitros.

Juntamente con el de Guruceta, único árbitro de primera división del Colegio Guipuzcoano, el presidente de la Federación firmó también los de otros setenta y tantos árbitros Guipuzcoanos, que vuelven a sus tareas arbitrales. Esos carnets han salido hoy, viernes, con destino al Colegio Guipuzcoano, con destino al Colegio Guipuzcoano.

En el Colegio Central se ha informado a Aifil que con fecha del día dieciséis de este mes de noviembre, el Presidente del Colegio Guipuzcoano de árbitros, Sr. Alcorca, dirigió una carta al Colegio Nacional informando que Emilio Guruceta se había dirigido al Sr. Alcorca por carta, en la que solicitaba de nuevo su colegiación. El Sr. Fernández de la Torre, Presidente del Colegio Nacional, informó a José Luis Pérez Payá y le mostró la carta del Sr. Alcorca; por lo que, cumplidos los trámites reglamentarios, el Presidente de la Federación ha firmado el carnet de árbitro de Guruceta, que podrá arbitrar a partir del día seis de diciembre próximo, fecha en que se cumple la sanción que le fue impuesta.

La jornada de mañana en Primera División

A inecaciones probables de los equipos

MADRID, 20. — (PYRESA). — Esta mañana ha realizado el último entrenamiento de la semana la plantilla de jugadores del Atlético de Madrid. No intervinieron en los ejercicios ni Meo ni Alberto, ni, por supuesto, Luis.

Tras la sesión, Marcel Domingo citó a los siguientes jugadores, que a las siete de la tarde salieron desde el mismo estadio del Manzanares para El Escorial: Rodri, Zubizarain, Calleja, Jayo, Quique, Capon, Melo, Ade, Lrurera, Orozco, Alberto, Pataco, Lrurera, Orozco, Alberto, Pataco, Gárate y Juan Antonio.

Aunque se ha incluido a Melo en la expedición, su alineación frente a Sevilla está descartada. Melo se encontrará con todos sus compañeros, pero seguirá sometido a tratamiento médico.

EL SABADELL QUE IRA A ELCHE

BARCELONA, 20. (Pyresa). — Para su partido del próximo domingo contra el Elche, «Pasieguitos», entrenador del Sabadell, ha concentrado a los siguientes jugadores: Martínez, Comas, Isidro, Pini, Arnal, Martín, Jencaro, Montañés, Jara, García Soriano, Palau, Vidal II, Quiles, Garzón y De Diego; es decir, un total de 15 jugadores, que han quedado concentrados en Bella Terra.

En cuanto al equipo probable que se enfrentará al Elche es el siguiente: Martínez; Isidro, Pini, Arnal, Martín o Jara, Montañés; Jencaro, Garzón, De Diego, Quiles y Palau.

La alineación del Betis ante el Córdoba

SEVILLA, 20 (Pyresa). — Barrios, entrenador del Betis ha designado a los siguientes jugadores, de los que saldrá el equipo que ha de enfrentarse al Córdoba: Campos, Ezequiel, Telechia, Iribar, González, Frigols, Barba, Isaura, Machuca, Regolio, Benítez, Cobos, Trigueros, Macario y Pachón.

En cuanto al once que presentará el Betis frente al Córdoba lo más probable es que sea el integrado por los once mencionados en primer lugar.

UNA DUDA EN EL SAN ANDRÉS

BARCELONA, 20 (Pyresa). Una vez finalizado el último entrenamiento efectuado por el San Andrés con vistas a su partido del domingo contra el Onteniente, la única duda que tiene el entrenador del equipo radica en Giralt. Así, pues, a la vista de ello, la alineación probable será la siguiente: Galán, Mur, Bergara, Moya, Figueroa, Sabaté, Serena, Dieguez, Feliu, Martín o Giralt y Pepia.

CANDELAS PIDE LA BAJA AL CALVO SOTELO

CIUDAD REAL, 20. — (PYRESA). — El medio del Calvo Sotelo, Candela, ha solicitado inesperadamente la baja a la directiva del Club. El motivo de esta decisión se debe, al parecer, a no haber sido alineado en el partido de entrenamiento celebrado ayer jueves. La directiva del Calvo Sotelo ha accedido a la petición del jugador y le ha concedido la baja.

XXIII Juegos Escolares Nacionales

Hoy sábado se celebra la cuarta jornada de los XXIII Juegos Escolares Nacionales en la Fase Provincial.

Y en esta jornada existen ya algunos partidos, digamos casi trascendentales para la consecución de primeros puestos.

Entre todos destaca el encuentro a jugar en el Pabellón Politécnico a las 4:30 de balonmano juvenil entre los equipos del Instituto «Francisco Ribalta» y Escuelas Pías. Dos equipos que el mejor balonmano que se practica en la provincia, sea cual fuese la competición. Dos equipos en el primer round de su doble confrontación, ambos inciertos y ambos quieren representar a Castellón en las Fases Nacionales. Si alguien quiere ver buena práctica de este deporte que acuda a este encuentro.

Y a todos en general, por el esfuerzo de los participantes también merecen que se les aplauda y para eso hay que estar presente. Los partidos a celebrar son:

SABADO 21-XI-70

FUTBOL JUVENIL (Grupo A)

A las 3:30: Escuelas Pías-Maestría Industrial. En Campo Municipal Deportes.

A las 4:45: Colegio «Liceo»-Akademios. En Campo Municipal Deportes.

FUTBOL JUVENIL (Grupo B)

A las 4: Sección Delegada B-I.E.M. Onda. En Sección Delegada Burrana.

A las 3:30: Carmelitas Burrana-Salesianos. En Salesianos Burrana.

FUTBOL INFANTIL

A las 4: Escuelas Pías-Maestría Industrial. En Campo Municipal Deportes.

A las 4:45: Carmelitas Burrana-I.E.M. Onda. En Campo Salesianos Burrana.

BALONMANO JUVENIL (Grupo A)

A las 4:30: I.E.M. Onda-I.E.M. Vall de Uxó. En Carmelitas Onda. Descansa I.E.M. Villarreal.

BALONMANO JUVENIL (Grupo A)

A las 3:30: I.E.M. Onda-C.L.A. Beehi. En Carmelitas Onda.

A las 3:30: Carmelitas Villarreal-Carmelitas Burrana. En Carmelitas Villarreal.

A las 4:30: Salesianos Burrana-Sección Delegada Burrana. En Salesianos Burrana.

BALONCESTO JUVENIL (Grupo A)

A las 4: Maestría Industrial-Akademios. En Estadio «Castalia».

A las 4: I. Fco. Ribalta-Escuelas Pías. En Inst. Fco. Ribalta.

BALONCESTO JUVENIL (Grupo B)

A las 3:30: Salesianos Burrana-I.E.M. Onda. En Salesianos Burrana.

A las 3:30: I.E.M. Villarreal-I.E.M. Amazora. En Inst. E. Villarreal.

BALONCESTO INFANTIL (Grupo A)

A las 4: Escuelas Pías-Akademios. En Escuelas Pías.

VIII Campeonato de España de Fútbol Infantil

Mañana, Domingo, tercera jornada. A las 9 C. D. Cervantes-El Fillos. A las 10 Peña Castellón-San Pedro. A las 11 P. L. Bansa-Jeilo. A las 12 Estudiantes-C. D. Castellón. A las 13 Rappit-Torres OJE.

Todos estos encuentros tendrán lugar en el Campo Municipal de Deportes.

Tercera jornada en la fase previa local, que se presenta en calendario apasionante, por los inciertos de los encuentros y porque éstos ya avanzada la competición y salidos los chavales de los primeros sustos y nerviosismos van cogiendo el ritmo de juego.

Un buen día la familia se vio felizmente aumentada. Esta fue la ocasión para que la madre recibiera un valioso regalo: el Reloj Joya FESTINA. Era el regalo que ella también estaba esperando. Ahora una nueva vida, segundo a segundo, empieza a desarrollarse. FESTINA estará fielmente presente en todos sus momentos más importantes.

LA HORA ES LA HORA DEL RELOJ SUIZO

FESTINA

LA POSIBLE ALINEACION DEL BARCELONA

BARCELONA, 20. (Pyresa). — El Barcelona quedará concentrado mañana en Ametllà del Vallès con vistas a su partido en el Nou Camp frente al Granada. Quince son los jugadores convocados por el «mister» azulgrana.

Como nota destacada tenemos, por un lado, la inclusión de Eladio, quien se da como seguro para alinearse contra el Granada, y por otro, las bajas de Marcial y Rife por lesiones.

En cuanto a la alineación que presentará Buckingham, es muy posible que sea la formada por los siguientes jugadores: Reina; Romero, Gallego, Eladio; Torres, Zabala; Rexach, Martín Flasiá, Alfonso, Juan Carlos y Pujol, aunque existe la posibilidad de que entre Busillo.

SANCHIS, NUEVA BAJA EN EL MADRID

MADRID, 20. — (PYRESA). — Nuevo entrenamiento hoy en el Estadio Bernabeu de la plantilla de jugadores de Real Madrid, y nueva baja. Sanchis se torció un tobillo y no podrá marchar a Zaragoza.

No intervinieron en el entrenamiento Betancourt, Gento, Grande y Calpe. Ballester y Junquera realizaron algunos ejercicios, así como Amancio, pero éste principalmente en el gimnasio, pues la impresión clínica es que necesita fortalecer la rodilla.

Miguel Muñoz citó para salir mañana, a las dos de la tarde, en tren, hacia Zaragoza, a los siguientes jugadores: Miguel Ángel, José Luis Borja, José Luis, Emilio, Torriño, De Felipe, Zurruégui, Piri, Zoro, Miguel Pérez, Planellas, Fleitas, Grosso, Marañón y Bueno.

LA ALINEACION DEL CELTA

VIGO, 20. — (PYRESA). — El entrenamiento celta de hoy ha sido muy suave, y al fin de ella, Arza dará a conocer la alineación definitiva ante el Español de Barcelona. Por lo visto hoy, no puede variar de la que jugó el pasado domingo en Elche: Gost; Isabelo, Mamolo, Hidalgo; Costas, Canario; Lescano, Almagro, Rodilla, Juan y Jiménez. Como es habitual mañana se concentrará el equipo en el Parador Nacional del Tuy.

BOSMEDIANO SUSTITUIRA A GILBERTO

LAS PALMAS, 20. — (PYRESA). — Ante el partido con el Gijón, que la Unión Deportiva Las Palmas jugará el domingo a las ocho y media de la tarde en el estadio insular, solo se registrará una novedad en la formación del equipo canario. Bosmediano sustituirá al extremo Gilberto, que se lesionó en el partido con el Sabadell.

Tras los entrenamientos de la semana, Rial ha decidido ya que la formación sea la siguiente: Oregui; Martín, Tonoño, Hernández; Castellano, Guedes; León, Justo Gilberto, José Juan, Germán y Bosmediano. Como suplentes figurarán el portero Catalá y los jugadores Esteve, Melian, Trons y Carmelín.

El Castellón ha descendido mucho en el trofeo de la corrección

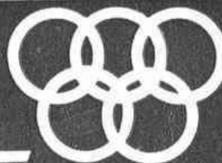
BARCELONA, 20 (Aifil). — Las Palmas y Elche comparten el primer puesto de primera división y Logroñés, Oviedo y Langreo de segunda, en el trofeo de la corrección, que anualmente otorga el gremio de fabricantes de Sabadell a los equipos de dicha categoría que en el curso de la competición de liga se han destacado por sus buenas maneras de acuerdo con las sanciones del Comité de Competición. Los cinco equipos citados son los únicos, entre los 36 que integran las dos primeras categorías del fútbol español, que no han sido objeto de sanción alguna.

En primera división la clasificación actual es la siguiente: Las Palmas, y Elche, 0; Español, 7; Barcelona, 8; R. Madrid, 9; Granada, 10; Valencia y Real Sociedad, 13; Sevilla y Sabadell, 16; At. Bilbao, 17; Málaga, 18; At. Madrid, 22; Gijón, 23; Zaragoza, 30; y Celta, 36.

En segunda división la clasificación es: Logroñés, Oviedo y Langreo, 0 puntos; Hércules y Villarreal, 1; Córdoba, 3; Coruña, 4; Cádiz, 5; Oviedo y Moscardó, 6; Burgos y Santander, 7; Betis, 8; CASTELLÓN, 9; Ferrol, 13; Pontevedra, 20; Mallorca y Calvo Sotelo, 22; San Andrés, 27 y Rayo Vallecano, 28.



vida deportiva



Regional Preferente

El Vinaroz, a Torrente

DURANTE la segunda mitad, del partido contra el Sueca, el Vinaroz se hundió estrepitosamente. Parecía que estuviésemos en el Romeu. Nuestro equipo anduvo "grogy", a merced de nuestro rival. En esta ocasión no llegó la catástrofe, de puro milagro. Nos horroriza pensar que en Torrente, pueda producirse este bache tan ostensible y a la vez absurdo y peligroso. El conjunto del San Gregorio está metido en la cola y con escasa moral para levantar la cabeza. Su equipo está integrado por jóvenes promesas que apuntan sin duda buenas cualidades, pero sin la suficiente experiencia para imponerse a equipos con jugadores más expertos en estas lides. En vistas a lograr un puesto de calificación en la fecha prevista, el Vinaroz tiene una óptima oportunidad, que en modo alguno debe de dejar pasar. Su superior clase se ha de imponer en el marcador, siempre claro está que los jugadores sean conscientes de la valía indiscutible de los puntos en litigio. Hay que ir a por todas desde el primer al último minuto y todos y cada uno de los jugadores. Un dormirse sobre los laureles como en Sagunto, sería a estas alturas un fallo imperdonable e inadmisibles, en unos jugadores que gozan de buenas ventajas crematísticas.

La lesión de Casanova, que será operado uno de estos días por el Dr. Cabot, en Barcelona, ha tenido su influencia en la delantera del Vinaroz. Fue sin duda un handicap de peso. Barbera, uno de los jugadores más regulares y destacados del equipo, no dio una a derechas, y su total nulidad hizo tambalear a todo el equipo. El centro del campo, estaba totalmente desguarnecido y por allí navegaban a sus anchas tanto el Sueca como el Sagunto. Hay que atajar esta impresionante baja forma del magnífico jugador de Adzaneta. León, el arriete de la furia, está sometido a un marceaje implacable y lo intenta todo, pero los goles no entran y las cosas se le complican al Vinaroz. Vamos a ver si en Torrente, José Ramón León, vuelve por sus fueros y nos obsequia con una actuación genial. Alguna vez se ha de terminar la mala racha. Suponemos también, que el buen amigo y excelente entrenador Luis Serrano, si por casualidad en Torrente, el Vinaroz deja en evidencia grietas peligrosas para el marcador, sepa atajarlas en su momento. Justo Rubert, Emillio, Tena y Guifarte, son cuatro estupendos jugadores, que con ilusión y buena forma física, podrían solucionar la paleta al Vinaroz. Hay que buscar la fórmula que sea, para que el ridículo espantoso de la segunda mitad frente al Sueca y el total de Sagunto, no se produzca en Torrente.

La afición vinarocense espera lo mejor de su equipo y una victoria en campo contrario le colmaría de orgullo. Aprovechando la benignidad del tiempo, muchos serán los linchas que harán turismo a Torrente. Nosotros como de costumbre no faltaremos a la cita.

ANGEL GINER

Deportes de Educación y Descanso

CAMPEONATO PROVINCIAL FUTBOL DE EMPRESAS

Esta tarde y en el Campo del Bovolár se jugarán los partidos correspondientes a la tercera jornada del Campeonato Provincial de Fútbol de Empresas, que organiza la Obra Sindical Educación y Descanso, siendo los encuentros y horarios los siguientes:

A las 3'15, Azuivalls — Telefónica
A las 4'15, Feriberia — Ferro Enámil Española.

El Medina juega mañana contra «Las Esclavas Iladux de Alcoy»

Para mañana a las 12 h. tenemos en la cancha de la Sección Femenina de nuestra ciudad, un nuevo partido de la Liga Nacional de Primera Categoría de Baloncesto Femenino, en esta ocasión, el visitante es el conjunto de las Esclavas Iladux de Alcoy equipo este recién ascendido a la categoría, por lo tanto poco conocemos del mismo, no obstante por sus resultados en la presente temporada, nos dá a entender que es un conjunto bastante potente que no será fácil vencer, máxime teniendo en cuenta la crisis que está pasando el Medina de lesionadas. No obstante, se confía en una nueva victoria del equipo de casa pues que duda cabe que en las actuales circunstancias, está haciendo falta estos nuevos puntos para alejarse de los puestos de la cola, para eso, el equipo tiene que contar con el apoyo de los seguidores, esos seguidores que partido tras partido, ayudan a su conjunto como verdaderos aficionados.

El entrenador del Medina, nos decía que para este encuentro quizás pueda contar ya con Blanca Utrilla y posiblemente con Lidón Matamala, las cuales junto con Dori, no pudieron jugar en Barcelona contra el potente Juventud, esperemos que estas esperanzas del entrenador sean convertidas en realidad y se pueda contar con esas dos excelentes jugadoras pues falta están haciendo al equipo refuerzos y no es este momento para tener más bajas pues con la de Dori Ortola, es ya más que suficiente.— JOSEYTY.

Campeonato Regional Juvenil

MAÑANA, A LAS 10, BENIMAR-CASTELLON, EN EL CAMPO DEL BOVALAR

Con este partido, verdaderamente interesante, comienza la segunda vuelta del Campeonato. El Castellón después de nueve jornadas consecutivas sin conocer la derrota, continúa imbatido. Es to, tan significativo, es un relevante exponente que valora el gran momento de juego y preparación que está atravesando nuestro Juvenil.

Mucho se ha dicho y se ha escrito sobre la importancia que tiene el fútbol juvenil, pero nunca nos cansaremos de repetir que de su protección y encauzamiento depend el porvenir de nuestro fútbol.

TENIS

Partidos de reto en el Club de Tenis Castellón

Orden de juego para el Domingo día 22.
Pista I.— 9 horas.— F. Levoni — M. Carceller.
10 h.— Gimeno — P. Selma.
11 h.— M. Castellano — M. Ribera.
12 h.— M. Año — J. Esparducer
Pista III. 12 h.— J. Cherrua — H. Beltrán.
Lunes día 23.
Pista I. 5 tarde, V. Ferrando — C. Pérez.
6 tarde, F.J. Soriano — J. Navarro.

Jornada tras jornada, sin conocer el desaliento, en esa escuela futbolística que es el Campo del Bovolár, se van forjando esa pleiade de muchachos auténtica cantera que, en un día, no lejano, militarán en las filas de nuestro Castellón.

El Juvenil, con esos partidos, lle nos de amor hacia unos colores que lleva dentro de su corazón, está escribiendo brillantes páginas en la historia del fútbol regional.

Pero, no sería justo silenciar en estas breves líneas, esa labor de inquietud, de ese gran preparador Manolo Adell, que positiva, pero calladamente, va forjando a esa incomparable juventud, savia vitalizadora de nuestro deporte.

Sean estas palabras como testimonio de gratitud hacia esa juventud que, con afición, sacrificio y pundonor deportivo, está colocando muy alto el pabellón del fútbol juvenil.

Así pues, mañana domingo, otra vez podremos ser espectadores de otro partido que por la calidad de sus protagonistas, constituirá un bello espectáculo.

El Benimar siempre ha sido un enemigo difícil, que no dará facilidades al Juvenil, sino todo lo contrario, pues luchará con verdadero espíritu para intentar acabar con la imbatibilidad del equipo albino.

El Castellón presentará para jugar este encuentro a su mejor equipo.

El partido, por todo lo expuesto, será muy competido.

Otra victoria más del Juvenil, le afianzará definitivamente, en su liderazgo.

Esta incógnita se despejará mañana a las 10, en el Bovolár. Después de este partido, a las 11'30, el Castellón Amateur se enfrentará al Benicasim.

[Todos al Bovolár!]
E. MONERRIS BARBERA

Mañana, en el Pabellón, pruebas regionales de preselección

El Pabellón de nuestra ciudad será el marco en donde se celebren las segundas pruebas de preselección regional, de las cuales, saldrá la selección que represente a la Federación Regional en el próximo Campeonato Nacional que se celebrará el día 6 de Diciembre en Barcelona.

Los corredores citados para las mismas, parece ser que no se diferenciará en mucho de los que actuaron en Mellana, lugar en donde el pasado domingo se realizó la primera prueba. Por parte de Valencia actuaron, Teruel, De Amo, Romera, Pastor y Mateu en masculinos, Cuca, Ebrí, Mechó, Lerna y Dulce en femeninas. Entonces se distinguieron Del Amo y Teruel en chicos y Cuca, Ebrí y Mechó en chicas. De los de Castellón diremos que su actuación no pasó de discreta, si bien Peinado, incluida a última hora en la preselección, mejoró sensiblemente su última actuación de los pasados Campeonatos Regionales.

Se notó en masculinos la falta de Albiol y Mañez, dos piezas fundamentales que dan alegría a las pruebas, que si bien no están aún preparados para grandes empresas si cabe de ellos y más en pista agradables sorpresas, siendo un buen complemento para la Selección Regional que puede repercutir en la clasificación por Federaciones, ya que ellos, ocupando unos discretos pero meritorios lugares, podrían sumar buenos puntos.

No es nuestro deseo el quitar méritos a Romera ni a Pastor, pero creemos que Albiol y Mañez están en mejor momento que harían mejor papel que los primeros. Las pruebas en el Pabellón comenzarán a las 10'30 de la mañana.

CURSO DE PREPARADORES DE HOCKEY SOBRE PATINES

Se pone en conocimiento de los aficionados al deporte del Patín, que dentro de unas semanas se llevará a efecto la realización de un Curso de Preparadores de Hockey sobre Patines en Valencia, por lo que todas aquellas personas interesadas en dicho Curso, sírvanse pasar por la Delegación Provincial de Patinaje, Trinidad 7, 2ª, izq. en donde se les facilitará información.

STICK II

Campeonato de España de Aficionados

INTERESANTE JORNADA EN EL CAMPO MUNICIPAL

NUEVA jornada en el Campo Municipal de Deportes don de cada vez existe mayor aliciente debido, sin duda alguna, a que a pesar de estar a más de la mitad de su recorrido todavía está todo sin decidir y las aspiraciones siguen íntegras para la mayoría de los equipos.

Quizás la confrontación más interesante nos la pueden dar el San Pedro y el Orbea OAR. Ambos necesitan imprescindiblemente los puntos para poder mantener esa mínima diferencia que el actual líder el TV. Jeylo les lleva. Partido muy difícil en que los dos tendrán que poner lo mejor de su saber para resolver favorablemente el encuentro. El Orbea es el máximo goleador del Campeonato y el menos goleado. El San Pedro, sin embargo, es un equipo de reacciones sorprendentes y puede muy bien romper la triunfal marcha de su oponente.

Signa en interés la Armeria Levantina y el TV. Jeylo. Deben los primeros hacer lo humanamente posible para conseguir los dos puntos y acercarse con ello al grupo de cabeza. Una derrota le supondría, prácticamente, el tener que renunciar a toda aspiración. Por el contrario el triunfo del Jeylo equivaldría a mantener el liderazgo y a un elevado porcentaje de posibilidades para la adjudicación del trofeo.

El Círculo Mercantil debe vencer sin mayores complicaciones a los del K. L. G. para seguir el orden de aspiraciones en espera de su oportunidad que puede llegarle en cualquier momento si los que le preceden tienen un pequeño tropiezo como ya es algo frecuente en este Campeonato. Los del Círculo, que ya en un principio se contó como un candidato más, y que tuvo jornadas muy brillantes, debe hacer prevalecer su condición y demostrar que sus aspiraciones siguen siendo las mismas.

Finalmente por detrás anda el juego entre el Batalla Construcciones y la Peña Deportiva Castellón, ambos ocupan los últimos lugares de la tabla, lo que puede dar lugar a un también interesante encuentro, por cuanto del resultado del mismo puede depender el que el Batalla ocupe de una forma definitiva el último puesto o permita albergar ciertas esperanzas de abandonarlo. Análogas, pero en diferente cuantía, supone para los de la Peña que pueden sin embargo, escalar algún puesto o verse con peligro de ceder el suyo.

PARTIDOS PARA MAÑANA

A las 9'15.—San Pedro-OrbeaOAR
A las 10'15.—Armeria Levantina-TV. Jeylo.

A las 11'15.—Círculo Mercantil-K. L. G.

A las 12'15.—Batalla Construcciones-Peña Deportiva Castellón.
ENRIQUE BELTRAN

Campeonato Regional de Aficionados

RESULTADOS Y CLASIFICACIONES

Benicasim, 4	Filloles, 1
Orpesa, 0	Almazora, 2
Almazora, 7	5 1 1 20 9 11
Castellón, 6	4 1 1 24 8 9
Orpesa, 6	4 0 2 11 10 3
Filloles, 7	1 2 4 7 19 4
Benicasim, 7	1 2 4 12 24 4
Benicasim, 7	1 2 4 7 10 1

El Benicasim figura con tres puntos menos por sanción federativa.

Como verán los aficionados hay tres candidatos para el título de campeón. Quizá el Orpesa después de su derrota frente al Almazora, haya perdido un poco de posibilidades, no obstante los amarillos de la "Concha del Mediterráneo" pueden dar la campanada si en el partido pendiente con el amateur del Castellón lo ganan, pues de esta forma sus posibilidades serían óptimas.

El Almazora por ahora es el candidato más firme, sus dos victorias consecutivas, demuestran que los muchachos de Pelip, están en pleno rendimiento; no obstante aún quedan varios partidos que jugar y las sorpresas en el fútbol es cosa corriente.

El Castellón, podemos decir lleva una campaña, muy aceptable no obstante al ser el torneo corto no hay que tener ningún descuido si se quiere llegar al final y conquistar el título de campeón, esperemos que los albinos cada partido se esfuerzen y lo den todo.

EL DOMINGO A LAS 11'30 EL BENICASIM VISITA EL BOVALAR

En partido mañana se enfrentarán Benicasim-Castellón, esperemos que el aficionado, una vez más se lo pase en grande en el Campo del Bovolár, ya que en estos partidos de aficionados, se vive el verdadero fútbol, el que se vive y se siente, pues estos amateurs poseen garra y ganas de triunfo. Esperemos como ya es costumbre que el Castellón juegue ese fútbol asociación a que nos tiene acostumbrado.

VICENTE ALMELA

La jornada de mañana en Primera División

Viene de la anterior

ñana sábado, tras una sesión matutina —con prueba definitiva de defensa González— se concentrarán los 15 jugadores elegidos por Balmansa para hacer frente a la visita del Real Madrid.

De no surgir ningún imponderable se adelanta como más probable este equipo: Izco; Rico, Celayo, González, Iruquieta; Planas, Violeta, Duñabeitia; Oliveros, Ocampos y Villa; formación expuesta bajo el patrón del 4-3-3. Como suplentes se anuncian los nombres de Nieves, Ruiz Igarúa, Martín y Costa.

LOS CONCENTRADOS DEL SEVILLA

SEVILLA, 20. (Pyresa). — Max Merkel ha designado los quince jugadores que esta tarde quedarán concentrados en Oromana a la espera de salir mañana por vía aérea hacia Madrid, para enfrentarse al Atlético en el Manzanares. El entrenador austriaco ha facilitado también la alineación que los suyos presentarán frente a los rojiblancos madrileños y que integrarán:

Bonilla, Tony, Toñánez, Hita, Costa, Santos, Loira, Rodríguez, Acosta, Eloy, Bermejo.

Como suplentes viajan Rodri, Chacón, Pazos y Vergara.

ARBITROS EN PRIMERA Y SEGUNDA DIVISION

PRIMERA DIVISION

Celta-Español, Sr. Medina Diaz.
Barcelona-Granada, Sr. Santana
At. de Bilbao-Valencia, Sr. Soto Montesinos.

Las Palmas-Gijón, Sr. Gómez Plasas.

Sabadell-Eche, Sr. Carreño
Zaragoza-Real Madrid, Sr. Medina Iglesias.

Atlético de Madrid-Sevilla, Sr. Pintado.

Málaga-Real Sociedad, Sr. Orrantia.

SEGUNDA DIVISION

Mallorca-Logroñés, Sr. Santo López.

VILLARREAL-Rayo Vallecano, Sr. García Rodríguez.

Oviedo-Ferrol, Sr. Arroyo.

Burgos-Santander, Sr. Rabadán.

Betis-Córdoba, Sr. Serrano Belenguier.

Calvo Sotelo-Pontevedra, Sr. Molina Segovia.

San Andrés-Onteniente, Sr. Fernández Quirós.

Cádiz-Langreo, Sr. García Jaime.

Coruña-CASTELLON, Sr. Barragán.

Moscardó-Hércules, Sr. Carreira.

TRINCA

REVISTA QUINCENAL



25 pts

APASIONANTES COMICS CIENCIA-FICCION, OESTE, HUMOR, ETC.

MAGNIFICOS REPORTAJES SOBRE TUS INQUIETUDES Y PROBLEMAS

regalo de sensacionales cromos a todo color

TODO ESTO Y MAS EN

TRINCA

LA REVISTA JUVENIL, NUEVA Y DISTINTA

Tenemos su **DKW** Usada, totalmente repartada de plancha, mecánica y pintura. PRECIOS ECONOMICOS FACILIDADES PAGO Huerto Sogueros 8-Tel. 216879 y 216490 CASTELLON

DERBI 50 cc el mejor ciclomotor del mundo. Lo demuestra consiguiendo en lucha con 22 marcas el Campeonato del Mundo. Agencia oficial DERBI. **IBEM** Bartolomé Reus, 46 - Tel. 221479 - CASTELLON

La Comisión de las Cortes aprobó los tres apartados finales del artículo noveno de la Ley Sindical

Ayer se cumplió un mes del comienzo del examen del Proyecto

MADRID, 20. (Pyresa).— La Comisión de Leyes Fundamentales de las Cortes ha aprobado en la sesión de hoy los tres apartados finales del artículo noveno, en el que se detallan los deberes de los sindicatos, y el artículo 10, en el que se proclama la igualdad de derechos y obligaciones de todos los integrantes de la Organización Sindical. Se cumplió hoy un mes desde que la citada comisión inició sus trabajos en torno al proyecto de ley sindical.

Los apartados finales del artículo noveno se aprobaron apenas sin discusión, registrándose en el quinto el voto en contra del Sr. Esperabé, que había solicitado anteriormente su supresión.

El texto del artículo noveno, en el que se incluyen los tres apartados aprobados hoy, es el que sigue:

ARTICULO NOVENO:

- 1.- Participar en la elección de representantes y dirigentes sindicales.
 - 2.- Ajustar su actuación a los principios básicos en que se inspira la Organización Sindical Española.
 - 3.- Cumplir los acuerdos sindicales válidamente adoptados por las organizaciones profesionales, sindicatos y otros órganos de composición y coordinación en que estén representados.
 - 4.- Respetar la libre manifestación de pareceres y no entorpecer directa o indirectamente las actividades de las entidades sindicales.
 - 5.- Facilitar información solvente y responsable sobre las cuestiones que no tengan carácter reservado, cuando les sea requerida la entidad de que formen parte.
 - 6.- Satisfacer las cuotas sindicales que con carácter general se establezcan y contribuir al sostenimiento de las entidades y asociaciones de que sean miembros.
- El Sr. Valenciano Remón solicitó seguidamente la adición de un nuevo apartado en el que se señale el deber de prestar consideración y lealtad a quienes ostenten representación sindical. La propuesta no fue tomada en consideración por la ponencia.
- El artículo 10 fue también aprobado sin discusión. Su redacción es la siguiente:

ARTICULO 10:

Todos los sindicatos tendrán igualdad de derechos y obligaciones, con arreglo a lo dispuesto en la presente ley.

TRABAJADORES JUBILADOS, EMIGRADOS Y EXTRANJEROS

El Sr. Planells solicitó se diese consideración de sindicado en favor de los jubilados emigrados y a los trabajadores extranjeros cuyos países de origen hayan firmado con España tratados de reciprocidad. A esta propuesta se adhirió posteriormente otros procuradores.

La ponencia tras de haber deliberado por separado, admitió la enmienda, dándole la formalidad de un artículo 10-bis, en lo que se refiere a los trabajadores jubilados o emigrados, y de una disposición adicional, en lo que respecta a los trabajadores extranjeros.

La redacción del primero de los citados preceptos, es como sigue:

ARTICULO 10-BIS:

Disposiciones especiales fijarán los derechos y obligaciones sindicales que puedan ser aplicados a quienes por jubilación o emigración o situación análoga, pierdan su condición de sindicado.

En una disposición adicional se recogerá la idea de que los derechos y deberes de los extranjeros que trabajen en España serán regulados, en lo que respecta a esta ley, por disposiciones especiales, de conformidad con los tratados correspondientes de reciprocidad.

Se entró a continuación en el debate del título II del proyecto de ley, en que se trata de las Organizaciones profesionales, y más concretamente de la acción sindical en la empresa.

VOCALES Y ENLACES SINDICALES

Dña. Teresa Loring manifestó que la definición de empresa como comunidad básica sindical, resulta pobre, según resulta en el texto del informe y no recoge tampoco algunas de las notas esenciales expresadas en el Fuero del Trabajo. Coincidió con esta apreciación el Sr. Zubizar, quien solicitó luego que se tipificaran las funciones de los vocales y de los enlaces sindicales. El Sr. Alcaina defendió una nueva redacción del artículo, a la que luego se refirió la totalidad de los procuradores que la acción sindical dentro de la empresa ha de perseguir que las relaciones dentro de la misma se basen en la justicia y en la recíproca lealtad, y que los valores económicos estén subordinados a los de orden humano y social.

La acción de carácter social en las empresas, agregó el Sr. Alcaina será realizada individual y colectivamente a través de los enlaces y vocales jurados, directamente dependientes de la unión de trabajadores del sindicato de rama que corresponda.

El ejercicio de las actividades propias de la función representativa se realizará mediante la comunicación verbal o escrita con los trabajadores mediante el uso de locales dentro de la empresa, fuera de las horas de trabajo y disponiendo del tiempo necesario dentro de la jornada laboral para la realización de gestiones en favor de los representados.

En el último apartado de la propuesta presentada por el Sr. Alcaina, se especifica la necesidad de que disposiciones reglamentarias regulen las funciones sindicales que incumben a los enlaces sindicales y a los vocales jurados, así como la promulgación del estatuto de enlace sindical.

El Sr. Merino García se refirió a que era éste el momento apropiado para coordinar la actuación de enlaces y de jurados de empresa. Es también la ocasión, dijo, de regular la coordinación entre representantes y trabajado-

res representados. Sugirió que siempre que actuasen vocales y enlaces, lo hicieran en junta o en comisión, y no individualmente. La sección social de enlaces, sugirió elegiría a su presidente que actuaría como medio de coordinación entre trabajadores y empresa y entre aquellos y sindicato.

A continuación, el Sr. Moya, se refirió a la necesidad de potenciar la acción social dentro de la empresa. En relación con el derecho de reunión, manifestó que durante el pasado año, unas 65.000 reuniones de trabajadores se realizaron en el seno de la Organización Sindical, lo que supone la práctica, con carácter ordinario, de la comunicación sindical. Solicitó la regularización de la legislación concerniente a los conflictos colectivos.

Tras la intervención del Sr. Sanz Orrio en el sentido de armonizar solidariamente la vida de la empresa, el presidente de la Comisión, D. Joaquín Bau, suspendió la sesión anunciando que los trabajos de la comisión se reanudarán el próximo miércoles, ya que el día anterior, procuradores de representación sindical deberán estar presentes en sus respectivas provincias, para emitir sufragio en las elecciones de concejales.

OCHO DICTAMENES AL PLENO DE LAS CORTES EL DIA 30

MADRID, 20 (Pyresa).— Los textos de ocho dictámenes de otros tantos proyectos de ley son publicados hoy en el Boletín Oficial de las Cortes. Los citados dictámenes serán sometidos a la aprobación del pleno de las Cortes a celebrar el próximo día 30.

Los proyectos de ley cuyos textos se publican en el Boletín de la Cámara son los siguientes: estatuto de la viña, del vino y de los alcoholes; aprobación de la cuenta general del estado correspondiente a 1968; suplemento de crédito de 190 millones de pesetas al Ministerio de la Gobernación con destino a satisfacer servicios de transporte de correspondencia; crédito extraordinario de 2.005 millones de pesetas a los ministerios de Industria y de Comercio para subvencionar productos siderúrgicos, fosforitas y otros de primera necesidad; crédito extraordinario de nueve millones de pesetas para satisfacer el reembolso solicitado de las obligaciones del tesoro de la emisión 15 de noviembre de 1954; crédito extraordinario al Ministerio de Comercio por importe de 1.895 millones de pesetas para subvencionar el bacalao nacional y determinados productos de importación de primera necesidad; pensión excepcional a favor de Dña. María Galilea Cabrero, viuda del Capitán General don Agustín Muñoz Grandes, y retribuciones del personal perteneciente a las secciones del Cuerpo Auxiliar Subalterno del Ejército.

Dura e inmediata será la reacción española si se aprueba y aplica la «Ley Mills»

HA DICHO LOPEZ BRAVO

MADRID, 20. (Cifra). — «Dura e inmediata será la reacción española si la Ley Mills es aprobada por Congreso de los Es-

tados Unidos y se aplica a España sin excepciones», ha manifestado hoy el Ministro de Asuntos Exteriores, Gregorio López Bravo.

Las manifestaciones del Sr. López Bravo han sido hechas a un grupo de corresponsales extranjeros. Con los que se reunió en un almuerzo.

A preguntas de los corresponsales, el Ministro español manifestó que si la llamada Ley Mills era aprobada por el Congreso y aplicada a España sin excepciones, es decir, de suerte que pudiera causar un grave perjuicio a la economía española, el gobierno tomaría todas las medidas a su alcance para equilibrar la balanza comercial hispano-estadounidense.

Recordó el Sr. López Bravo que el pasado año un superávit favorable a los Estados Unidos de quinientos millones de dólares.

EN SEIS DIAS NO HA NACIDO NADIE EN IRUN

IRUN, 20. (Pyresa).— Desde el día 14 del actual no ha sido inscrito ningún nacimiento en el juzgado de Irun, lo cual resulta tan curioso como sorprendente, ya que la media es de una inscripción diaria, como mínimo.

Adivinanza nº4

Se llama S-212

(NADA MAS Y NADA MENOS)

Es generoso

(POR LA AMPLITUD DE SU CAJA: 3,56 m.)

Es presumido

(TIENE MAS DE 5 TRAJES: COMBI, MICROBUS, PLATAFORMA, CAPITONE, FURGON, ETC.)

Y tiene casta

(DE LA GRAN FAMILIA E.N.A.S.A.)

¡Lo ha adivinado!



CAMIONES SAVA

un producto E.N.A.S.A.
fabricante de Pegare



FINANZAUTO Y SERVICIOS - Avda. Valencia, 31 - Tel. 22 18 09 - CASTELLON
MICHAVILA MONFORT - Pintor Oliet, 14 - Tel. 21 64 85 - CASTELLON.

GARSAN - G. - RUESCAS

La información y las Elecciones Municipales

UNO de los hechos más destacables que cabe analizar dentro de las elecciones municipales recientemente celebradas, es el comportamiento de determinados medios informativos al contemplarlas, tanto en su planteamiento como en su desarrollo y resultados. Se nos ceñimos estrictamente a lo sucedido en Madrid, es fácil advertir como ha sido frecuente la actitud de crítica sin perspectiva, de juicios en todo caso peyorativos, en los que se infravaloraba no ya el mecanismo propio de las elecciones, sino también la libre conciencia de los electores. No obstante, y pese a un parcial ambiente periodístico nada favorable, las elecciones se han celebrado, y han constituido un triunfo del sistema, de las formas genuinamente españolas de la democracia social, y, sobre todo, de la alta conciencia civil de los ciudadanos.

Pese a pronósticos, augurios, oposiciones y silencios, la comparecencia ante las urnas ha sido numerosa, nutrida y responsable. Con responsabilidad se han elegido los concejales; con responsabilidad, también, se ha producido por vez primera, la elección de los consejeros locales del Movimiento.

siona, sino que con esa, la convivencia civil, asistimos en España al desconcertante espectáculo de quienes sospechan que el futuro ha de ser anacrónicamente de signo liberal, con pugna de partidos y cismas sociales. La postura es pintoresca, hay que reconocerlo. Y es, además, una postura solitaria, que carece de las mínimas posibilidades de penetración en la conciencia de las gentes.

Porque estas, las gentes españolas, las gentes que viven día a día su trabajo y su preocupación, las que sienten de verdad que la paz es una conquista positiva, que todo puede ganarse con esfuerzo y con inteligencia, las que saben que el sistema (por vez primera acaso en nuestra historia) está hecho para ellas, y que en él tienen su sitio; estas, decimos, las gentes de España, si que han ido a las urnas. Sin el menor dramatismo, porque no era una cuestión de vida o muerte, porque se trataba de elegir concejales y consejeros locales del Movimiento y no de producir una lucha civil. Sin el menor dramatismo pero con conciencia civil de servicio, con sentido de su responsabilidad individual o colectiva. Con la esperanza de mejorar las cosas en alguna medida, con el deseo de acertar y de elegir al mejor.

¿A qué se debe, en última instancia, esa actitud negativamente crítica radical del sistema que se escondía detrás de comentarios y de profecías? Indudablemente, no a un deseo de colaboración leal con el presente y el futuro de la sociedad española. Tampoco, seguramente a una voluntad subversiva. ¿A qué, entonces? Pues, sencillamente, al empobrecimiento, al anacronismo, al utopismo y a la ininteligencia de lo que los españoles son, quieren y sienten. Existen quienes piensan, y nos arrojara saber por qué, que la patria actual de progresismo se obtiene a través de certificaciones de viejo rango liberal. Cuando en toda España se da por sabido que la democracia sólo es tal cuando es social, cuando no quiebra la autoridad, cuando no ero-

No creemos que la misión de los medios informativos sea en cualquier caso contraria al sentir de la sociedad sobre la que se proyectan. Creemos, sí, que consiste en servir a esa sociedad, en orientarla y en esclarecer sus problemas. No en proyectar, sobre ella, una trama de artificios que nada tienen que ver con ella. Claro que, en última instancia, la sociedad suele ser el mejor juez para estos casos. Y juzga inapelablemente con la simple manifestación de su comportamiento. En el caso que nos ocupa, el juicio ha consistido en realizar unas elecciones con solvencia, normalidad y voluntad de eficacia. Esa sí que es una lección social que debemos tener la humildad de aprender todas.

JOSE ANTONIO...

El Caudillo presidió los actos conmemorativos...

(Viene de la primera)

val, dice: "Creo que siguen vigentes de la personalidad de José Antonio su capacidad de trabajo, la honestidad de su conducta pública y privada, su abnegación, su valor y su entereza". Y terminó su intervención señalando como "El mejor homenaje a José Antonio será que todos grabemos en el fondo de nuestros corazones, dispuestos a cumplirla, aquella consigna última de su testamento de que fuera la suya la última sangre española derramada en discordanzas civiles".

INTERVENCION DE ORTI BORDAS

Cerró el programa el Vicesecretario General del Movimiento, que pronunció las siguientes palabras:

La profundidad del conocimiento político descansa en el ir y venir de la inteligencia sobre la historia. En esta operación,

lo episódico, se despiaza y cae únicamente queda firme y vivo lo esencial. Cifrar lo esencial de José Antonio es una demanda imperiosa de nuestro tiempo, de nuestro pueblo y, sobre todo de nuestros jóvenes promotores. Para mí, José Antonio se me ofrece como una alta expresión de la razón política, entendiendo a ésta como algo distinto tanto de la consagración del posibilismo, como de la tecnificación del dogmatismo. Pues entiendo que la razón política es "remanso de la historia, panorama del presente, sentido de lo porvenir". Y todo ello con la urgencia del tiempo. Por eso, José Antonio dijo que "La política es ante todo, temporal. La política es una partida con el tiempo en el que no es lícito demorar ninguna jugada. En política hay obligación de llegar a la hora justa".

A estas alturas, es claro que en José Antonio se remansan las líneas más nobles de la tradición política española. Leyéndole aparece, sugestivamente, por todas partes, las más fecundas vetas del genio español. El expreso en términos políticos lo mejor de nuestra cultura y género, por primera vez en nuestra historia contemporánea, una actitud política nueva y española. Marginando utopías, luchando con las ideologías cambiantes, denunciando servilismos y juegos sucios, José Antonio es el primer formulador de un ideario nacional sugestivo y, prevalentemente, joven.

En la juventud de su talento, en el vigor de su talento y en el valor de su actitud radica su vigencia. No podemos, a nivel de nuestro tiempo, ni quedarnos en el rictus episódico, ni dogmatizar su pensamiento. Tampoco nos es lícito hacer de él instrumento para las conveniencias coyunturales. El respeto y la conciencia histórica nos deben llevar a actualizarlo desde su raíz esencial. Y ella fue la de servir, en la dificultad de sus circunstancias, la suprema realidad de España limpia y serena.

Limpieza y serenidad que comportan un alto estilo de vida. El nos obliga hoy a penetrar en esta decisiva década con el propósito de hacer de los principios fundamentales de nuestro sistema, germinados de su pen-

samiento, un quehacer fecundo y no una excusa constitucional. Hay en José Antonio una vertiente crítica y otra dinámica. Pero su criticismo, que empapa de ironía los costados de su dialéctica, nunca cayó en la esterilidad. Su dinamismo, que está en la base de su voluntad de transformación de las estructuras, es una lección permanente, un aguijón constante, para nuestro obrar político. De ahí, su inequívoca actualidad. No podemos abdicar de la actitud crítica, si no queremos fossilizarnos. No podemos renunciar al dinamismo, si pretendemos estar presentes en los tiempos nuevos. Pero esta actitud crítica y este dinamismo habrán de tener, aquí y ahora un punto de referencia: nuestro orden constitucional.

Entiendo también que la figura de José Antonio es inseparable de lo que fue su obra: la fundación de la Falange y la movilización, en torno a ella, de unos hombres —los falangistas— que, inusualmente, y a lo largo del tiempo, han venido cumpliendo con honor y sin coacción su mandato político. Mandato político, que, en el marco de un Movimiento Nacional capaz de suscitar adhesiones continuadas, se concreta —a mi modo de entender— en cuatro ideas fundamentales: una justicia social profunda que abarcará a todos sin discriminación de ninguna clase; una voluntad nacional de concordia que imposibilita cualquier tentación de beligerancia o de ruptura insolidaria; una ambición histórica proyectada, con optimismo, hacia el mañana, proporcionada a esta comunidad de responsabilidades que se llama España, pulso, garra y voz propia; y por encima de todo, una vocación de unidad viva que hermana, garantiza y asegura para siempre la convivencia, pacífica y civil, de todos cuantos hoy pisamos, compartimos, sentimos y hacemos España.

(Viene de la primera)

Nacional de la Sección Femenina, Pilar Primo de Rivera, así como el Gobierno, Consejo del Reino, Mesa de las Cortes y Consejo Nacional, y altos organismos del Estado y la Administración.

La ceremonia religiosa fue oficiada por el Abad, y concelebrada por ocho sacerdotes de la comunidad benedictina. Durante la misma, hicieron turnos de vela junto a la tumba de José Antonio los Ministros y miembros de otras altas representaciones. Terminada la función religiosa en la puerta de la basílica se cantó el "Cara al Sol" dando Franco los gritos de ritual que fueron contestados por todos los presentes.

Finalizada la ceremonia, el Caudillo abandonó el templo bajo plomo, siendo despedido con los mismos honores que a su llegada.

EL "CARA AL SOL" EN LA MISMA HORA EN QUE JOSE ANTONIO CAYO

LICANTE, 20. (Del envío especial de Pyresa, Bonifacio de la Cuadra). — Una noche completa en vela junto a los últimos recuerdos de José Antonio no ha estado entusiasmo ni vigor en las gargantas falangistas que a las siete menos veinte de esta mañana cantaban el "Cara al Sol", en el sitio mismo donde treinta y cuatro años antes sonaron, a esa misma hora, los disparos del piquete de ejecución.

El jefe Provincial del Movimiento, Mariano Nicolás García, ha hecho ofrenda de las cinco rosas simbólicas y, a continuación, se han colocado las coronas de la Jefatura Provincial del Movimiento, Vieja Guardia y Guardia de Franco, ante la cruz que señala el lugar donde cayó muerto José Antonio. Luego, tras el "Cara al Sol" el jefe Provincial ha invocado el nombre de José Antonio y de los demás caídos. El "¡Presente!" ha

sonado, por encima de lo viril y emocionado, exacto. Después, en el cementerio de Nuestra Señora de los Remedos, y ante la huella del cuerpo de José Antonio, se ha rezado un responso y un Padrenuestro, con una visita posterior a la Cruz de los Caídos.

TURNOS DE GUARDIA

Hasta las doce de la noche, grupos de la Organización Juvenil Española, de Alicante y de Madrid en su mayoría, además de los representantes de las restantes provincias españolas, han hecho guardia en posición de firmes ante la cruz del patio de la enfermería. Desde la medianoche los turnos han ido rotándose bajo el entrañable recuerdo de aquellas horas últimas de una vida sagrada en plena juventud.

Mientras tanto, la meditación y la presencia de José Antonio se han hecho realidad en la Casa-Prisión. Las viejas diapositivas que recogen momentos de la vida íntima de José Antonio, de su quehacer profesional, de su actividad política, han ido pasando ante los ojos atentos. Se han proyectado también diversos documentos cinematográficos sobre la vida de José Antonio, y la película "Presente". Se ha rezado el Rosario y a las seis de la mañana se ha oficiado una misa en la nave de celdas de la prisión. La celda que ocupó José Antonio es pequeña, y, junto al techo —muy alta— la única iluminación de una ventana con barrotes. Bajo ella, un jergón. En el centro de la celda, la mesa donde José Antonio escribió: "Condenado ayer a muerte, pido a Dios que, si todavía me exime de llegar a ese trance, me conserve la decorosa conformidad con que lo llevo".

La serenidad del testamento de José Antonio, leído aquí esta noche, hace estremecer. Cuando se escribe a unas horas de la muerte, ¿es posible hacer literatura? "¡Ojalá fuera la mía la última sangre derramada en discordanzas civiles!". Cuando se va a morir joven, ¿es posible conservar la serenidad? "En cuanto a mi próxima muerte, la espero sin jactancia, porque nunca es alegre morir a mi edad, pero sin protesta".

RECUERDO

Las palabras de José Antonio esán ahí, y no hay quien las mueva. De lo que suscitan esas palabras, he sido testigo esta noche. He visto a mujeres llorar ante el recuerdo de José Antonio. He visto la indignación en los ojos cuando se leía el juicio contra José Antonio. He visto también a un puñado de jóvenes que quieren vitalizar la doctrina de José Antonio y hacerla futuro. Ellos desconocen —porque no tienen edad para haberlos vivido— la dimensión de aquellos momentos trágicos. Por eso han estado aquí sin nostalgia. Con ilusión. Ellos no conmemoran. Prometen.

Durante toda la noche, la Casa-Prisión de José Antonio ha estado llena de vida. Con las puertas abiertas de par en par, el treinta y cuatro aniversario de la muerte de José Antonio no ha constituido un monopolio. "Entendemos —dijo anoche el jefe Provincial— que la figura de José Antonio corresponde a todos los españoles". En la Casa-Prisión de José Antonio no han sido exigidos requisitos para velar. Se ha velado con camisas azul y con camisas blancas, con corbata y sin corbata, con el brazo en alto y con los brazos firmes. Se ha cantado, se ha rezado, se ha escuchado la palabra de José Antonio. No ha habido exclusivismos en la interpretación dogmática.

En hermandad. Convocada por el recuerdo de José Antonio, varios centenares de españoles han velado un año más su memoria.

ACTOS EN TODA ESPAÑA

MADRID, 20. (Pyresa). — España entera conmemoró a lo largo del día de hoy el trigésimo cuarto aniversario de la muerte de José Antonio Primo de Rivera, con diversos actos religiosos y políticos que se iniciaron a primera hora de la madrugada. En la catedral de San Nicolás de Bari, de Alicante, se ofició a las once de la mañana, un solemne funeral, al que asistieron el Consejo Provincial del Movimiento en pleno y las primeras autoridades. La jornada fue declarada, a efectos laborales, como festivo no recuperable. Los establecimientos comerciales permanecieron cerrados, así como los centros de enseñanza. En los edificios públicos ondeó la bandera nacional a media asta. En Albacete, se iniciaron los actos a las seis cuarenta de la mañana con una misa en la parroquia de San José, organizada por la Guardia de Franco. Los asistentes se trasladaron seguida-

La «Ley Mills» se debatirá el lunes en el Senado

WASHINGTON, 20. (Efe). — El proyecto de ley sobre importación de cuotas a la importación de productos extranjeros, aprobado ayer por la Cámara de Representantes norteamericana, comenzará a debatirse el próximo lunes en el comité financiero del Senado.

Un grupo de senadores, encabezados por Fred Harris, demócrata por Oklahoma, dijo hoy que harán todo lo posible por "matar la ley", bien en el comité o, posteriormente, en el pleno del Senado.

Los más optimistas no creen que el proyecto de Ley Mills llegue siquiera este año al Presidente, para su decisión final.

En favor de los periodistas detenidos en Indochina

PARIS, 20. (Efe). — Un grupo de profesionales de la prensa acaba de crear, en París, «una organización en favor de la liberación de los periodistas detenidos en Indochina», cuya finalidad es la de intentar obtener la puesta en libertad de los dieciocho periodistas de todo el mundo, desapare-

cidos en Camboya entre el 5 de abril y el 31 de mayo de 1970. Entre los 18 periodistas desaparecidos en aquellas fechas en Camboya figuran: 4, franceses; 2, canadienses; 3, norteamericanos; 6, japoneses; 1, suizo; 1 alemán (federal) y 1 austriaco.

EL TIEMPO

Mejoría transitoria

MADRID, 20. (Servicio especial de PYRESA). — Durante el día de hoy ha llovido en forma débil o moderada en las vertientes cantábrica y atlántica y en la mitad superior de la cuenca del Ebro, totalizándose 21 litros de precipitación en Santiago de Compostela; 13 en San Sebastián; 12 en Lugo; 10 en Bilbao; 9 en Madrid y Badajoz; 7 en Soria, Avila y Guadalajara; 6 en Burgos; 5 en Vigo, Ponferrada y Salamanca y 4 en La Coruña, Valladolid, Segovia y Cáceres, como cantidades más importantes, oscilando en los restantes observatorios de las grandes regiones citadas anteriormente entre uno y tres litros. El cielo ha estado cubierto en la casi totalidad de la vertiente atlántica, con excepción de Andalucía, que tuvo cielo nuboso o muy nuboso. El cielo también estuvo con abundancia de nubes en Galicia y Cantabria, y nuboso en Cataluña y Levante, permaneciendo poco nuboso en el sudeste de las provincias insulares.

Las temperaturas han continuado moderadas. La máxima absoluta de las capitales de España la registró Murcia, con 29 grados, a quien siguen Alicante, Almería y las dos capitales canarias, con 22; Málaga, con 21; y Barcelona, Tortosa, Valencia, Sevilla y Cádiz, con 20. En cuanto a la mínima, fue de 3 grados y la registraron en Soria, Logroño y Gerona.

INFORMACION TECNICA Y PRONOSTICO

Los mapas previstos para mañana dan ya el frente frío pasado la Península. Concretamente la línea del frente estará en el borde sur, sobre la Península. Tras él los vientos girarán a soplar ligeramente del noreste y con una pequeña cuña anticiclónica, que será suficiente para que los cielos se abran considerablemente y la nubosidad sea variable en toda la vertiente atlántica, aunque con posibilidad todavía de que registre chubascos, pero todos muy dispersos y aislados y poco copiosos. En el extremo sur de la Península, la llegada del frente producirá en las primeras horas de la tarde fenómenos de tipo tormentoso, que corresponderán al litoral andaluz y murciano, mejorando rápidamente a continuación. El peor tiempo es posible que lo tengan en el Cantábrico y cabecera y norte del Ebro, donde la nubosidad será todavía abundante y los chubascos más frecuentes e intensos. También habrá nubes en el norte y noreste de Galicia, con algún chubasco. De todos modos, la circulación sigue de Poniente, con el chorro cruzando sobre la Península, y hay una borrasca al noreste de Azores y muy próxima a este archipiélago, y pasado mañana recrudescerá el mal tiempo y volverá a dejar precipitaciones en toda la vertiente atlántica.

EL PROXIMO EXTRAORDINARIO

DE Mediterráneo

APARECERA EL: 22 de Noviembre

Y ESTARA DEDICADO

AL: Rally Costa de Azahar

mente al Parque de los Mártires, donde tuvo lugar la tradicional ofrenda a los Caídos. A las doce, se ofició un solemne funeral en el templo catedralicio. En Almería durante las primeras horas se celebraron diversas misas organizadas por las delegaciones de la Sección Femenina y de la Juventud. Hubo también oficios de requiem en la Catedral. Ante la Cruz de los Caídos se dio lectura al testamento de José Antonio y fueron ofrendadas coronas de laurel.

En Bilbao, se celebró, a las seis cuarenta de la mañana, una misa en la capilla de la Jefatura Provincial del Movimiento, con la que se clausuraba el novenario por los caídos. Los funerales solemnes se oficiaron en la capilla de San Vicente Mártir, de Abando. Desde la madrugada se organizaron turnos de vela en esta capilla, a cargo de los consejos provincial y local.

En Sevilla, a las seis de la mañana, se rezó un rosario ante la Cruz de los Caídos. A mediodía se oficiaron funerales solemnes en el templo del Divino Salvador.

LA ESPOSA DEL CAUDILLO ASISTE AL ROSARIO EN LA INSPECCION DE LA VIEJA GUARDIA

MADRID, 20. (Pyresa). — Doña Carmen Polo de Franco, asistió a las siete y media de la tarde, en la Inspección Nacional de la Vieja Guardia, al rosario que todos los años, en este día, la Inspección ofrece por el alma del fundador de la Falange, José Antonio Primo de Rivera. Dirigió el rezo el padre Basilla.

En el acto estuvieron la hermana del fundador, Pilar Primo de Rivera, Delegada Nacional de la Sección Femenina, D. Forcualdo Fernández Miranda, Ministro Secretario General de Trabajo, Presidente de las Cortes, Vicesecretario General del Movimiento, Subsecretario de Trabajo, Inspector Nacional de la Vieja Guardia y otras personalidades.

MISA EN LA IGLESIA DE JESUS DE MEDINACELI

MADRID, 20. (Pyresa). — En la cripta de la Iglesia de Jesús de Medinaceli, se ha celebrado esta

tarde una misa por el alma de José Antonio Primo de Rivera y de todos los caídos en la guerra española por Dios y por la Patria. A la misa, organizada por la Delegación Local de la Sección Femenina, asistió la Subdelegada Nacional Doña Teresa Loring, así como numeroso público.

MISA EN SAN MARCOS

MADRID, 20. (Pyresa). — En la Iglesia parroquial de San Marcos se celebró, a las ocho de la tarde, una misa funeral en sufragio del alma del fundador de la Falange, organizada por un grupo de ex combatientes, ex cautivos, familiares de caídos y la Vieja Guardia. Al final de la misa, junto a la entrada del templo, los asistentes cantaron el "Cara al Sol".

En Toledo, se iniciaron los actos con una misa de requiem, esta madrugada, en la parroquia de La Magdalena. Terminado el oficio, los asistentes se trasladaron al recinto del Alcázar, en cuya cripta se depositaron coronas ante las tumbas del General Moscardó y de Pedro Villaseca, primer jefe de la Falange toledana. Por la tarde, en la Casa Sindical, D. Eduardo Adsuara Sevillano pronunció una conferencia sobre el tema "Recuerdo y presencia de José Antonio en nosotros".

Santander honró la memoria de José Antonio con una misa celebrada a las ocho de la tarde en la iglesia del Santísimo Cristo. Más tarde, ante el monumento a los Caídos, tuvo lugar la tradicional ofrenda.

En Valencia, a las seis cuarenta de la madrugada, hubo misa rezada en la Colegiata de San Bartolomé, seguida del acto ante la cruz de los caídos. A las siete de la tarde se rezó un rosario en la capilla del Santo Cáliz. Por último, a las siete y media, se oficiaron solemnes exequias en la Catedral.

En Zamora, se celebró, a la una de la tarde, un funeral en la Iglesia de Nuestra Señora del Tránsito. El Consejo Provincial había montado guardia, en el oratorio de la Jefatura, desde las doce de la noche. A primera hora de la mañana, numerosos fa-

Pasa a la siguiente

terrabe

TERRAZOS, BECHI TELEFONO 195

programas:

10'45 Apertura: Cantigas da terra.

11'00 Hoy también es fiesta.

SOBREMESA

2'00 Panorama de actualidad

3'00 Noticias a las tres

8'25 El último café, de Alfonso Paso. "Cosas de juventud". Realización: Alfredo Castellón.

4'30 Los Pellicos 70.

5'25 Estudio loco.

TARDE

6'30 TVEO.

7'00 Antena infantil: Valentina, el Capitán Tan y el Tío Aquiles.

7'35 Cesta y Puntos.

8'30 Tiempo libre: "Todo está escrito". Consejos y sugerencias sobre el mundo de los libros, la prensa y las revistas a nivel infantil y juvenil.

NOCHE

9'00 Telediario.

9'30 Mirada al mundo.

10'30 Pasaporte a La Bin: Katarina, Jaime Moray, Junior, Nino Bravo, Cristina, Los Mismos, Rocio Jurado, Dora, Encarnita Polo y Conchita Márquez Piquer.

11'30 Veinticuatro horas.

11'50 Centro médico.

00'45 Despedida y cierre.

U. H. F.

8'00 Carta de ajuste: Cuarta Sinfonia. Honneger.

8'30 Presentación y avances

8'32 Animación. El meteorólogo submarino: "Mar de acero".

9'00 Luces en la noche: Agua Viva.

9'30 Telediario 2

10'00 Avances

10'02 Ballinger de Chicago: "Entregar un paquete". Director: Sidney Landefeld; Intérpretes: Lee Marvin, Paul Newland.

ENCHUFA EL ASKAR

ASKAR

PRESENTE Y FUTURO EN RADIO-TELEVISION

con UHF incorporada

18 meses de plazo

Distribuidor Provincial y Servicio técnico: Radio Meneu

TEL. 359 VILLABREAL

una "colilla" puede destruir un bosque...

El bosque es una riqueza nacional; ¡CUIDALO!

Es un consejo de Motosierras STIHL

La marca más vendida en el mundo

En España la primera

Gran gama de modelos

Recambios originales

MOTOSIERRAS STIHL reina del bosque

BEAL & C^{IA}, S.A.

FRAY JUAN, 12. TELEFONOS: 41.679-61.729 61.840-12

Cartelera de Espectáculos

REX. — 730 tarde y 10'30 noche, PENDULO, en Technicolor. Con George Peppard y Jean Seberg. Mayores 18 años.

ASTORIA. — 730 y 10'30. LA RESIDENCIA, Technicolor. 70 m/m. Mayores 18 años.

SABOYA. — 730 y 10'30. DON ERRE QUE ERRE, Technicolor. Mayores 14 años.

AVENIDA. — 730 y 10'30. LA LOLA DICE QUE NO VIVE SOLA, Technicolor. Mayores 18 años.

RIALTO. — Continua tarde, TARZAN EN NUEVA YORK y EL HOMBRE QUE VINO DEL ODO, Technicolor. Mayores 14 años.

GOYA. — Continua 630 tarde. "RAQUEL Y SUS BRIBONES". — Cinemascope. — Technicolor, y "MISSION BATANGA". — Technicolor. — Mayores 18 años.

SERRADAL (Grao). — 715 y 10'15. LA PICARA TAHITIANA, Technicolor. Mayores 18 años.

INFANTA (Villarreal). — 9'30 noche. — "EL HALCON Y LA BESTIA". — Cinemascope. — Technicolor, y "LA EXTRAÑA PAREJA". — Technicolor. — Mayores 18 años.

VICIANA (Barriana). — 715 y 10'15. "LLUEVE SOBRE MI CORAZON". — Technicolor. — Mayores 18 años.

CINE SINDICAL: 730 y 10'30: SERAFINO. A. Mayores 18 años.

CINE SAN PABLO: Continua 6'45: LUCHADORES DEL INFIERNO y GODZILLA CONTRA LOS MONSTRUOS T. Menores.

CINE CONDAL (Villarreal). — 9'30 noche. — "LA MONEDA ROSA" y "NO DISPONIBLE". — A. Mayores 18 años.

Panorama de la actualidad internacional

Espeluznantes relatos sobre la situación en la zona damnificada en Pakistán

Informaciones escandalosas sobre la pasividad que se observa en los medios oficiales de Dacca

INGLATERRA PONE EN PIE DE GUERRA TODO UN EQUIPO MILITAR DE AYUDA



ISLA DE MANPURA (Pakistán Oriental). — Supervivientes del ciclón que devastó las costas de esta región, pasan ante los cuerpos sin vida de personas y animales víctimas del desastre. — (Teléfono CIFRA GRAFICA)

LONDRES, 20. (Del corresponsal de PYRESA, Manuel Agüero). — Se sienten cincuenta soldados, diecisiete helicópteros, veinticuatro lanchas neumáticas, sesenta jeeps, treinta y tres barcos de asilo, doce vehículos anfibios, dos barcos de transporte, tres aviones y un equipo de transmisiones, ha puesto Inglaterra en pie de guerra en sus bases de Extremo Oriente...

aguas, donde el hambre y la miseria se están adueñando de esta zona paquistaní de habla urdu. Las fotografías que llegan a esta capital desde el territorio suroccidental ponen los pelos de punta. Caras famélicas y desesperadas, rostros que escudriñan entre el fango, madres entorpecidas, cadáveres de niños, la miseria, la desolación...

coptero prestaron auxilio a los siniestrados. También han informado — y esto es más grave si se confirma — que la India no concedió permiso a la aviación pakistana para sobrevolar territorio indio desde la zona occidental del país. El mundo entero se está desesperando y movilizaba todos sus esfuerzos para acudir, aunque tardamente, al lugar de la catástrofe...

Los riñones de un niño muerto, transportados en avión de Bruselas a Roma para un enfermo

ROMA, 20. (Efe). — Un avión sanitario ha realizado, la pasada noche, un vuelo urgente desde Bruselas a Roma, para transportar los riñones de un niño belga de doce años, muerto por trauma craneano.

EXITO DE LA OPERACION ROMA, 20. (Efe). — "El hombre al que hemos transplantado el riñón de un niño belga se halla en perfectas condiciones", ha declarado el profesor Lucapiano, titular de la Cátedra de Cirugía de la Universidad Católica de Roma, que, junto al profesor Castiglioni, titular de la Cátedra de Clínica Quirúrgica del mismo centro, ha realizado la delicada operación.

Particular VENDE HUERTO 2 Ha, 71 a término de Villarreal, bien situado y magnífico estado de cultivo y cosecha. Escribir a Alas n.º 1651 Alcalá 32. Madrid

Ola de atentados anti-USA, en Argentina

Afectó a los domicilios de varios súbditos norteamericanos

Un grupo nacionalista de Puerto Rico amenaza con extender la lucha armada por toda la isla

BUENOS AIRES, 20. (EFE). — Una serie de atentados terroristas, en cadena, se produjo esta mañana en los alrededores de esta capital, contra domicilios de varios ciudadanos norteamericanos, causando algunos daños materiales, pero no víctimas.

—En la puerta del domicilio del Coronel de aviación de los Estados Unidos, George Zaccovi, jefe de la misión aeronáutica de su país en Argentina. —Cerca de la vivienda de Joseph Dopron, agrónomo agrícola en la Embajada estadounidense.

El doctor Fragozo declaró que no pudo, en cambio, entrevistarse con los padres Agostinho Preto y Arnaldo Alberto Vorliang, así como tampoco con la señora María Ironi Bezerar Cardoso.

Añadió el abogado que hace dos días, un portavoz de la policía le anunció por teléfono que María de Assis Marques y María Ironi Bezerar, habían sido puestas en libertad, cosa que no pudo certificar. La primera de ellas, sin embargo, estaba entre los detenidos con los que hoy se entrevistó, mientras que la segunda no sabe si sigue en la cárcel o se encuentra en libertad efectivamente.

DIECIOCHO JOCISTAS LIBERADOS

RIO DE JANEIRO, 20. (EFE). — Dieciocho miembros de la Juventud Obrera Católica (JOC) de Volta Redonda, recobraron hoy la libertad, después de permanecer detenidos en la unidad militar de Barra Mansa, algunos de ellos 15 días y otros 24 horas, según informó hoy el secretario de la Conferencia Nacional de los Obispos brasileños (NBB), en Guanabara, Pray Romão.

Añadió que continúa detenido el padre Natanael, y siete jóvenes que fueron detenidos el 5 del actual.

Dimite el director del «The Guardian»

LONDRES, 20. (Efe). — El director del diario londinense «The Guardian», Kenneth Searle, ha dimitido de su cargo, por estar en desacuerdo con la forma de enfocar el diario ciertas cuestiones de carácter político. La dimisión de Kenneth Searle ha sido anunciada esta noche, así como los motivos de la misma, por el consejo de administración del diario. Searle dimite asimismo, de la dirección de publicaciones subsidiarias, como el «Manchester Evening News», «North News» y «Connet Newspapers», de Manchester.

Alemania Occidental y Polonia...

Viene de la primera

lar de Polonia comprueban coincidentes que la frontera estatal occidental de la República Popular de Polonia está trazada por la existente línea fronteriza cuyo recorrido fue fijado en las conclusiones de la conferencia de Potsdam del 2 de agosto de 1945, desde el Mar Báltico, inmediatamente el oeste de Swinemünde y desde allí a lo largo del río Oder hasta el punto en que desemboca en el curso del tramo de Lausitz del río Neisse y después a lo largo del Neisse hasta la frontera con Checoslovaquia.

multilaterales que se refieren a las partes contratantes.

ARTICULO QUINTO

Este tratado necesita ser ratificado y entrará en vigor el día en que sean canjeados los instrumentos de ratificación, acto que tendrá lugar en Bonn. De todo lo cual dan fe y firman los pre-nipotentarios de las partes contratantes.

sobre el alcance del tratado germano-polaco.

El texto idéntico de todos ellos hace constar que el tratado de Varsovia deja intactos anteriores suscritos por Bonn o relacionados con los derechos aliados sobre el tratado de paz y hace patente que en éste tratado, Alemania Federal actúa sólo en nombre de la actual «República Federal de Alemania».

OPOSICION AL TRATADO

BOON, 20. (Efe). — La presidencia de la Federación de Exiliados de las provincias ajenas de la línea Oder-Neisse ha comunicado hoy en Bonn, a la opinión pública que se opondrá por todos los medios legales al tratado germano-polaco.

LOS PRUSIONES CONTRARIAS AL TRATADO

HAMBURGO, 20. (Efe). — La agrupación regional de exiliados de Prusia Oriental con sede en Hamburgo, hizo público hoy una protesta al gobierno de Bonn en la que subraya que los prusianos no son sentidos obligados por el tratado de Varsovia, que reconoce la anexión por Polonia del territorio nacional y vulnera el derecho internacional y la constitución federal.

AMENAZA DE LOS NACIONALISTAS PUERTORRIQUENOS

SAN JUAN DE PUERTO RICO, 20. (EFE). — Un grupo nacionalista puertorriqueño, "los comandos armados", han declarado su intención de extender la lucha armada por toda la isla hasta que sean expulsados los norteamericanos de Puerto Rico. Recientemente han estallado más de 10 bombas en varios centros comerciales de San Juan y se cree que fueron colocadas por terroristas pertenecientes a esta organización.

PRIMERAS REACCIONES

BOON, 20. (Del corresponsal de Pyresa). — Las primeras reacciones al tratado son con la noche y el día. Para el Canciller Willy Brandt, se trata de un "documento conmovedor" que "debe cerrar un capítulo sombrío de la historia europea". Willy Brandt comprende la tristeza de sus "compatriotas expulsados de su patria" — de los millones de alemanes echados al final de la guerra de la Prusia Oriental, de Pomerania y de Silesia — pero les aconseja "no encerrarse en la amargura, sino mirar hacia el porvenir".

De las notas de protesta difundidas por las diversas organizaciones de "expulsados" se desprende que no tienen la menor intención de seguir el consejo del Canciller. El reconocimiento oficial de la línea Oder-Neisse, que supone la renuncia definitiva a los territorios alemanes orientales puestos bajo administración polaca en la conferencia de Potsdam, desencadenará en el país una tempestad indescriptible. Pero eso ya lo sabía Willy Brandt.

LLAMAMIENTO DE BRANDT

BOON, 20. (Efe). — El Canciller Brandt se dirigió hoy a los reunidos de las provincias ex-alemanas del Este para anunciarles la buena disposición de Polonia con respecto a la reunión familiar. Hizo resaltar la ventaja que representa la posibilidad de que de ahora en adelante los refugiados puedan visitar a sus familias o reunirse con ellas en la repatriación.

BOON INFORMA A WASHINGTON LONDRES Y PARIS

BOON, 20. (Efe). — El gobierno alemán ha publicado hoy las notas dirigidas a los gobiernos norteamericano, británico y francés.

ARTICULO TERCERO

1) La República Federal de Alemania y la República Popular de Polonia emprenderán pasos ulteriores para la completa normalización y desarrollo general de sus relaciones bilaterales, cuyo firme fundamento está representado por este tratado.

2) Están de acuerdo en que constituye de interés para ambas partes la ampliación de su colaboración en los terrenos económico, científico, científico-técnico, cultural y de las demás relaciones bilaterales.

ARTICULO CUARTO

Este tratado no afecta a los que hubieran podido concertar anteriormente una u otra de las partes contratantes, ni a los acuerdos bilaterales internacionales o

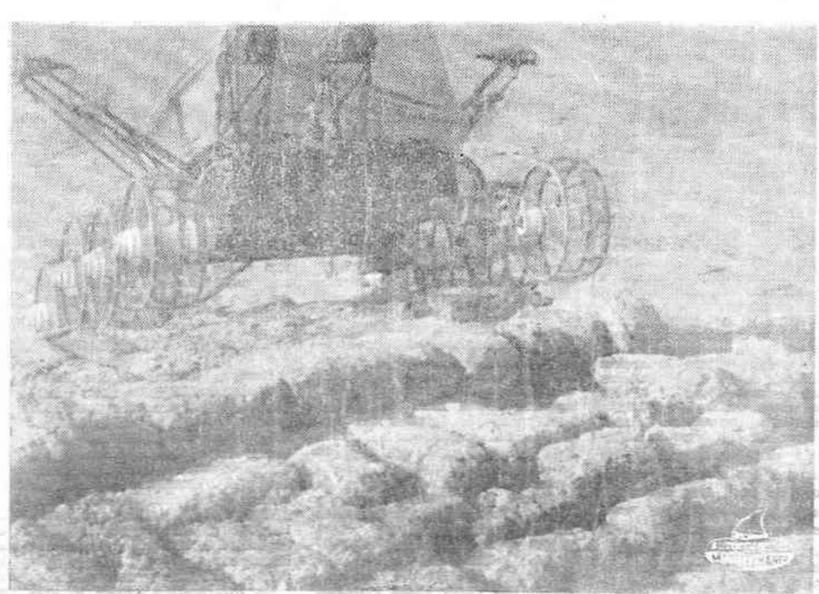
MIEMBROS DE LA J.O.C. DETENIDOS, EN BRASIL

RIO DE JANEIRO, 20. (EFE). — Dos religiosos y cuatro jóvenes pertenecientes a la Juventud Obrera Católica (J.O.C.) y al Instituto Brasileño de Desarrollo (IBRADES), fueron visitados hoy por su abogado defensor, doctor Helene Fragozo, después de permanecer 70 días presos e incomunicados en una unidad de la policía del Ejército, en Rio de Janeiro.

Los visitados fueron los padres Manuel de Jesús Araujo Soares y Mario Prigoel y los jóvenes Teodoro Haaginetto, Roberto Rodríguez de Silveira, Ademir de Andrzej Bertucci y María de Assis Marques.

La entrevista efectuóse en presencia de un oficial y tres agentes de la policía civil.

MODELO DE VEHICULO LUNAR



MOSCU. — Modelo de "Lunokhod-1", el vehículo lunar autopropulsado y dejado por la nave "Luna XVII", durante unas pruebas. — (Teléfono CIFRA GRAFICA)

EL CAUDILLO...

Viene de la anterior

langistas asistieron a una misa en la capilla del edificio.

En Tarragona, se efectuó a las once de la mañana, la ofrenda de una corona de laurel ante la imagen que representa a los caídos de la ciudad. Siguió, en la Catedral, una misa de requiem. Por la tarde se celebró un acto conmemorativo ante el monumento a los Caídos.

En Málaga, hubo una misa de requiem en la Catedral, a las seis cuarenta de la mañana. En la misma iglesia se oficiaron solemnidades funerarias a las once y media. Al término de la ceremonia, fue leído, en el patio de Cadenas del mismo templo, el testamento de José Antonio. También en la Catedral se rezó, a las ocho y media de la tarde, un rosario, organizado por la Sección Femenina.

En La Coruña, se celebró a las ocho de la mañana, una misa en la Iglesia Conventual de Santo Domingo. En la misma iglesia se ofició, a la una de la tarde, una misa conmemorada, seguida de responso. A las siete de la tarde se rezó el Santo Rosario en el templo dominico.

En Santa Cruz de Tenerife, se iniciaron los actos a media noche. La ofrenda a los Caídos tuvo lugar a las doce de la mañana. Ante el monumento formó una centuria de la Guardia de Franco. En la cripta se había celebrado, a las seis de la mañana, una misa, y en la parroquia de la Concepción tuvieron lugar solemnes funerales.

En Ciudad Real, se celebraron solemnes honras fúnebres en la catedral, a las que siguió la ofrenda ante la cruz de los Caídos. En la capilla del Instituto Femenino de Enseñanza Media se rezó, por la tarde, un rosario. Anoche, en la Casa de la Cultura, fue leído el testamento de José Antonio.

En Lérida, se ofició una misa de funeral. Más tarde, en el cementerio, fue leído el testamento del fundador de la Falange. Ante la tumba de los Caídos fueron depositadas numerosas coronas. Igualmente se reciben noticias de todas las demás capitales de provincia de la celebración de solemnes honras en memoria de los Caídos. En numerosas localidades se celebraron también diversos actos conmemorativos a lo largo del día de hoy.

España, sexto país en número de títulos de libros editados en 1968

PARIS, 20. (Efe). — España, que en el transcurso de 1968 editó un total de 20.008 diferentes títulos de libros, figura en sexto lugar entre los editores de todo el mundo, según estadísticas dadas a conocer hoy, en París, por el "Anuario Estadístico de la UNESCO", que recoge los datos educativos, científicos y culturales de sus 210 países miembros o asociados. La URSS, con 75.723 títulos, figura en cabeza de la producción editorial que, en el 68, se cifró en 487.000 títulos. Después siguen: Estados Unidos, Gran Bretaña, Japón, Alemania Federal, España (20.008), Francia, Argentina y México.

La tirada de la prensa diaria en España, que en 1960 era de 2.090.000 ejemplares, pasó a ser en 1968 de 5.700.000 ejemplares.

Por primera vez, victoria simple de Pekin en las Naciones Unidas

51 votos favorables a la admisión de China comunista por 49 negativos

Pero, de nuevo, no mereció la aprobación de las dos terceras partes de votantes

NEW YORK, 20. — (Del corresponsal de PYRESA, GUY BUENO). — Pocas veces hay auténtica emoción en la enorme sala de la Asamblea General de las Naciones Unidas, pues pocas veces se hace en ella historia.

La jornada del 20 de noviembre de 1970 quedará en la memoria de cuantos en ella participaron como habiendo registrado ambos fenómenos.

MAYORIA SIMPLE POR PRIMERA VEZ

Tras 21 años de ostracismo, la República Popular China alcanzó esta mañana una victoria en el Organismo Internacional que, aún cuando todavía no definitiva, puede ser considerada sin embargo como decisiva. Por 51 votos favorables contra 49 negativos, las Naciones Unidas aprobaron por mayoría simple la resolución presentada por Albania y un número de países co-patrocinadores, pidiendo la acreditación de los representantes de Pekin como los únicos legítimos delegados del pueblo chino. El voto no fue definitivo, pues Estados Unidos lograron alzar una vez más ante la voluntad de la Asamblea de la suerte manifestada, la barrera de su propia resolución, aprobada con apenas 14 votos de mayoría, reiterando que la cuestión de la acreditación de la República Popular China debe ser objeto de un voto favorable de las dos terceras partes de los votantes. Tan sólo 14 votos —repto— impidieron que Pekin tome asiento en el aeropuerto internacional a la vez que una mayoría simple de la Asamblea informaba por primera vez en la historia de las Naciones Unidas al mundo que, a su juicio, no se debe demorar más tiempo la admisión en el Organismo Internacional de un Gobierno que representaba, entre la tercera y la cuarta parte de los habitantes del planeta.

DE LA NEGATIVA A LA ABSTENCION

El éxito de Pekin se debió no sólo al hecho de que tres países añadieron esta vez su voto afirmativo al voto emitido el año pasado por 48 naciones, sino sobre todo también a que un número de países hispanoamericanos y africanos decidieron modificar su postura negativa anterior, en favor de la abstención. Pero lo que confiere un carácter histórico más amplio que lo que refleja el mero voto registrado esta mañana en la Asamblea General, es que con muy pocas excepciones, los delegados que insistieron en que los representantes del Gobierno establecido en Formosa sigan siendo acreditados en Nueva York, no se atrevieron ya a argumentar que han de ser considerados como la legítima representación de la China en su conjunto. Una y otra vez se oyó hablar de Formosa, como si la isla constituyera ya una entidad política y no geográfica, con propia personalidad jurídica. Lo que los 14 votos en favor de la resolución americana demuestran, es que en la opinión de los representantes que cerraron una vez más la puerta a la admisión de Pekin, conviene dejar, empero, abierta la puerta de la ONU a una representación formosana.

El desarrollo político al interior de las Naciones Unidas tiende netamente hacia la creación de dos Chinas, o mejor dicho a la aceptación de una China, la continental, y la creación de un nuevo Estado independiente: Formosa. El dilema planteado con carácter cada vez más agudo al Gobierno de Chang Kai-Shek establecido en Formosa es: o favorecer esta tendencia secesionista, manteniendo una postura de oposición irreconciliable ante Pekin, o buscar por vía directa un acuerdo con Mao Tse Tung que impida que la mutilación del territorio chino se convierta en un hecho irrevocable.

Conversaciones entre los ministros de Defensa de Francia y Gran Bretaña

Estudian los aspectos de la cooperación militar entre ambos países

PARIS, 20. — (Del corresponsal de PYRESA, Enrique Laborde). — Los Ministros de Defensa de Francia y Gran Bretaña, Michel Debré y Lord Carrington, han celebrado hoy una amplia reunión para considerar los aspectos de la cooperación militar

entre ambos países. Esta es la primera vez, desde la subida al poder de los conservadores, el 20 de junio último, que se reúnen los Ministros de Defensa de Francia y Gran Bretaña. El hecho de que Lord Carrington venga acompañado por el Jefe del Estado Mayor conjunto, Sir Charles Elworthy, y por el Director del Programa de Armamentos, Sir William Croock, indica el interés que se le concede en Londres a la colaboración militar con París.

Como es lógico, y quien diga lo contrario es que tiene ganas de divagar o de jugar a las adivinanzas, nada ha salido de esas reuniones. Lo que sí se sabe, es que la cooperación nuclear, tan deseada por los conservadores y tan rechazada por los laboristas, ha quedado al margen de estas conversaciones, ya que, al estar Francia desligada del mando integrado del Pacto del Atlántico, el problema habría de plantearlo y estudiarlo en un plano estrictamente europeo, al margen de la OTAN y, esto, no puede ser considerado en una reunión de este tipo.

Nixon, contrario a la retirada de tropas USA de Europa

WASHINGTON, 20. (Efe). — El Presidente, Richard Nixon, no es partidario de la retirada unilateral de tropas norteamericanas de Europa. Informan fuentes militares generalmente bien informadas en esta capital.

Se espera que Nixon rechace la reducción de 20.000 a 30.000 soldados, propuesta por el Secretario de Defensa, Melvin Laird, como medida de presupuesto económico, señalándose que la opinión del Presidente al respecto, es que la seguridad nacional no requiere retirada de tropas hasta que las mismas estén a la par con la reducción de fuerzas por parte de la Unión Soviética.

BASES PARA LA COLABORACION

Según informaciones que circulan por los medios interesados en la materia, el tema central de esta reunión ha sido el de la producción, en un régimen de cooperación bilateral, de armamento clásico y su venta al extranjero. Actualmente, la colaboración militar franco-británica tiene, entre otros exponentes, la producción de un avión de entrenamiento y apoyo táctico, el "Jaguar", de diversos modelos de helicópteros y de cohetes o de ingenios balísticos especiales. Ahora, parece ser que Lord Carrington ha sugerido la posibilidad de intensificar la cooperación para la producción de un cohete mar-mar, el "Evocet", destinado a los submarinos. Otro aspecto de la colaboración puede ser, como se adelanta en los medios interesados, la producción de un carro de combate proyectado para ser fabricado por Alemania y Gran Bretaña y que, este último país, desearía am-

pliar a la participación francesa. De todas formas, nada se sabe por ahora del contenido de estas conversaciones, excepto el interés que se le ha concedido por parte británica. Eso sí, se habla con insistencia del deseo británico de producir en común, con Francia, un tipo de avión ligero de entrenamiento que Gran Bretaña necesita con cierta urgencia. En este sentido, Francia y Alemania decidieron recientemente la fabricación del "Alpha Jet", que es precisamente ese tipo de avión que requiere el Ejército británico del Aire. Pero, según se ha dejado entender, en París no existe el menor deseo de ampliar esa colaboración bilateral. En suma, lo que aparece como incontestable, es que en esta reunión se ha tratado fundamentalmente de una colaboración para la producción y venta de armamentos clásicos y que esta colaboración aparece más prometedora y más firme en todos los aspectos que durante la época laborista con sus tácticas de los dos pasos al frente y tres atrás.

Estallan tres bombas en Lisboa Una persona muerta y cuatro heridas

LISBOA, 20. (Efe). — Con una diferencia de media hora, esta madrugada estallaron dos bombas en la capital portuguesa, registrándose un muerto y cuatro heridos. Gran parte de la ciudad escuchó el fragor de las explosiones.

La primera bomba fue colocada en la biblioteca de la embajada de los EE. UU., donde se detonaron los cuatro heridos; la segunda en la Escuela Técnica de la antigua policía política que pasó ahora a anglosar de la Dirección General de Seguridad. Se asegura que la "acción revolucionaria armada" es la autora de estos atentados, habiéndose registrado ya otros en barcos surtos en el puerto. El terrorista que puso la segunda bomba murió al ser alcanzado por la onda explosiva.

ESTALLA OTRA BOMBA DE ROJERIA

LISBOA, 20. (Efe). — Además de las dos cargas de plástico que hicieron explosión la madrugada pasada en la capital portuguesa, un tercer artefacto de rojería estalló en el muelle de Santa Apolonia, en un montón de equipajes que estaban dispuestos a ser embarcados en el transporte de tropas "Nyassa", cuya partida estaba prevista para mañana a las once de la mañana. No se sabe si el barco podrá zarpar según lo proyectado, pues técnicos en explosivos están revisando el barco para tratar de detectar otros posibles artefactos que puedan existir a bordo. Este atentado se atribuye, como los dos anteriores, a la organización ARA (Acción Revolucionaria Armada).

El Pentágono, víctima de una broma

WASHINGTON, 20. — El Pentágono confirmó hoy que ha sido víctima de una broma y, sin darse cuenta de ello, ha concedido la medalla de bronce por méritos de guerra, a dos perros.

La división número 25 del Ejército de Tierra, estacionados en Vietnam ordenó hace un mes veintuna medallas de bronce "para condecorar a 21 gloriosos soldados por sus meritorios servicios". Entre los nombres de estos soldados se encontraban los de Griffin Canine y Somokey M. Griffin que, según el Pentágono, no corresponden a ningún soldado sino a dos perros de un Sargento Mayor que viven pacíficamente en un cuartel.

Proceso de transformación en la política italiana

OBJETIVOS: Unidad sindical, acceso de los comunistas al área del poder y revisión del equilibrio internacional de Europa y en el Mediterráneo

ROMA, 20. (Del corresponsal interino de PYRESA, Alejandro Pistolesi). — De las capas más profundas del terreno político italiano han de hacer algún tiempo señales que confirman que las estructuras del régimen actual se ven sometidas a las presiones crecientes de un importante proceso de transformación. Algunas manifestaciones de este fermento subterráneo asoman ya a la superficie y llevan consigo una notable efervescencia ideológica y un dinamismo inquieto e impaciente que abarca a numerosos sectores del país, dando aliento a conjeturas muy diversas, que incluyen en partes iguales las más rosadas ilusiones y el pesimismo más negro: características evidentes de todo período de transición. Este proceso histórico se articula en tres grandes tendencias encaminadas a conseguir la unidad sindical, el ingreso de los

comunistas en el área del poder y la revisión del equilibrio internacional, europeo y mediterráneo. Bosquejados así, en términos generales, estos tres objetivos pedían parecer hasta hace un par de años las tres vertientes de una hipótesis muy discutible. Hoy ya no puede decirse lo mismo. Si escogemos como punto de salida el fermento sindical, que es el que más indicios concretos de ruptura han venido ofreciendo en los últimos tiempos, hemos de admitir que en la especial circunstancia italiana la "unidad sindical" acabará favoreciendo la etapa sucesiva, la del ingreso de los comunistas en el área del poder, etapa que a su vez preparará fatalmente el terreno para la última etapa, que es el objetivo verdadero: «La revisión del equilibrio internacional en Europa y en el Mediterráneo».

UNIDAD SINDICAL. Conseguir la efectiva "unidad sindical" significaría volver a la situación existente en la inmediata postguerra, cuando con el cemento del antifascismo militante y de la resistencia contra la guerra del eje, el partido comunista dominaba la gran central sindicalista unitaria de la "Confederación General Italiana en los Trabajadores". Esta unidad entró en crisis y se partió hace poco más de veinte años, tras el golpe de estado comunista en Praga, el "suicidio" de Masarik, la división de Europa en dos mundos separados por la guerra fría, y, en fin, tras la clara morsa derrota electoral del frente popular en Italia por virtud del anticomunismo italiano capitaneado por la democracia cristiana de Alcides de Gasperi. Mucha agua pasó desde entonces bajo los puentes del Tiber y el espacio de una crónica no bastaría para analizar los numerosos y complejos motivos políticos, sociales y económicos que han ido favoreciendo la instauración de proceso inverso. Lo que sí podemos decir es que hoy la "unidad sindical" es una realidad muy posible en el inmediato futuro laboral italiano. Los dos hechos más recientes en este sentido llevan la fecha de ayer. Las tres centrales sindicales (la social comunista, la democristiana y la independiente) han decidido constituir una "comisión unitaria permanente" en cargada de coordinar la acción sindicalista de los trabajadores del sector metalúrgico. A este primer paso concreto se añade la fundación, anunciada también ayer, de un órgano mensual de "información unitaria", editado por los sindicatos metalúrgicos de las tres centrales, que se llamará "unidad obrera". El proceso de reunificación empieza, pues, en el ámbito de los sindicatos más potentes, que son los de la siderurgia, y se extenderá rápidamente al resto del campo laboral controlado por las tres confederaciones.

LA VUELTA DE LOS COMUNISTAS

Por lo que se refiere al ingreso de los comunistas en el área del poder, los sectores socialdemócratas y republicanos de la coalición centro izquierda están denunciando constantemente los claros y evidentes indicios que demuestran que esta operación ha sido iniciada ya por la mayoría del partido socialista y por los sectores más izquierdistas de la democracia cristiana. De momento quedaría reducida al aislamiento y exclusión de los socialdemócratas y de los republicanos, para llegar a la formación de un gobierno bicolor —democristiano y socialista— que contraría con el apoyo exterior de los comunistas en el parlamento. La segunda fase, la del ingreso de los comunistas en el gobierno, quedaría aplazada en cambio para más tarde, teniendo sus promotores que esperar antes, con una adecuada preparación psicológica, la gran oposición que los sectores sinceramente democráticos están organizando ya desde ahora contra la tentativa de cambiar de modo tan radical las estructuras políticas del país, de cara sobre todo a esos compromisos internacionales que se ven ríen gravemente en peligro, y que, hoy por hoy, debido a las circunstancias en que se originó y se desenvuelve el régimen italiano, representan la única garantía concreta de su libertad.

«PUNTO» O «STOP» EN LOS TELEGRAMAS

BUENOS AIRES, 20. — (Efe). — La Academia Argentina de Letras analizó una consulta de la Academia Española sobre si conviene sustituir en los telegramas, para indicar pausa, el término "stop" por la palabra "punto". Se acordó que la sustitución en los telegramas al exterior crearía inútiles inconvenientes, ya que el vocablo "punto" generalmente, no sería entendido. Por otra parte, si la sustitución se limitara sólo a los países de habla española, podría dar lugar a equívocos dentro del texto del mismo telegrama. Señala también que desde hace tiempo el término "stop" es de uso mundial.

En cuanto al uso de "hindú", se señaló que su equivalente "indio", aparece por primera vez, con un nuevo sentido, en el diario de navegación de Cristóbal Colón de 1492, debido a la creencia que tuvo el navegante de haber llegado a las Indias Orientales. La palabra "indio" se ha usado desde entonces en castellano para designar a los habitantes del Nuevo Mundo, lo que origina un equívoco permanente y molesto. La solución de la Academia Española, en la última edición de su diccionario (1970) aceptando el término "hindú" para referirse a la India, se considera adecuada.

Congreso Nacional del Movimiento Social Italiano

ROMA, 20. (Efe). — El noveno Congreso Nacional del Movimiento Social Italiano, se ha inaugurado hoy en el Palacio de los Congresos de la "EUR", en Roma. En esta primera jornada pronunció un discurso el secretario nacional, Giorgio Almirante.

HUMOR



—No te espero abrigadita en la cabina hasta que vengas con el coche.

El tratado comercial hispano-húngaro entrará en vigor el primero de año

Amplio eco en la prensa de Hungría

VIENA, 20. (Del corresponsal de Pyresa, Francisco Eguigaray). — La firma del primer tratado comercial a largo plazo entre España y Hungría, realizada el pasado miércoles, ha encontrado un amplio eco en la prensa húngara. Los diarios reproducen una extensa información de la agencia oficial MTI en la que se ofrecen los detalles del tratado, subrayando que se trata del primer acuerdo de este tipo entre los dos países. La información oficial da cuenta de la firma del tratado, realizada por el Viceministro de Comercio Exterior húngaro doctor Bela Szalai y por el subsecretario español de Comercio D. Nemesio Fernández Cuesta. El tratado, válido por cinco años, regulará a partir del 1 de enero de 1971 las relaciones comerciales entre ambos países. La agencia MTI

destaca que los acuerdos aseguran a las importaciones húngaras posibilidades relativamente amplias y libres de discriminaciones.

VENTAJOSO INTERCAMBIO

Hungría obtiene en las listas de intercambio para 1971, grandes ventajas para los productos todavía limitados cuantitativamente. Las exportaciones previstas a España comprenden productos agrícolas, principalmente artículos alimenticios, productos básicos y terminados de la industria farmacéutica, artículos textiles y maquinaria. España exportará a Hungría metales nobles, cueros, corcho, frutas, productos químicos y maquinaria. La información oficial húngara destaca también las declaraciones de D. Nemesio Fernández Cuesta tras la firma del nue-

vo tratado, en las que se subraya que el acuerdo ofrece un amplio marco para el desarrollo de las mutuas relaciones económicas. Según la "MTI", el Subsecretario español insistió en la importancia de una profunda información mutua que posibilite el mejor conocimiento de las perspectivas comerciales, ya las relaciones oficiales entre ambos países no han alcanzado aún un nivel satisfactorio. El actual tratado abre el camino en tal dirección. Durante su estancia en Budapest —concluye la agencia— D. Nemesio Fernández Cuesta celebró conversaciones con el viceministro de Asuntos Exteriores, Josef Marjai, con el viceministro de Correos y Comunicaciones, Laszlo Faldvari y con el vicepresidente del Banco Nacional húngaro, Janos Fekete.